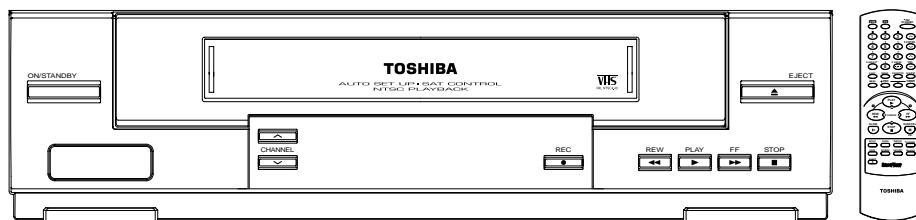


TOSHIBA

VIDEORECORDER V-231EG

Bedienungsanleitung

SHOWVIEW®
DELUXE



AC68-01158A (Rev.01)

Inhalt

D

◆	VORWORT	
■	Vorsichtsmaßnahmen.....	4
◆	ABBILDUNGEN	
■	Vorderansicht des Videorecorders.....	5
■	Rückansicht des Videorecorders.....	5
■	Infrarot-Fernbedienung.....	6
■	Display-Anzeigen.....	7
■	Zuberhörteile.....	7
◆	ANSCHLIESSEN DES VIDEORECORDERS	
■	Anschlußmöglichkeiten für Ihren Videorecorder.....	8
■	Fernsehgerät anschließen.....	9
■	Decoder anschließen.....	10
■	Videorecorder an einen Satellitenempfänger oder ein anderes Gerät anschließen...	11
■	Automatische Sendereinstellung beim Anschluß.....	12
■	Fernsehgerät auf den Videorecorder abstimmen.....	13
◆	EINSTELLEN DES VIDEORECORDERS	
■	Batterien in die Fernbedienung einsetzen.....	14
■	Datum und Uhrzeit einstellen.....	14
■	Bildschirminformationen anzeigen/verbergen.....	15
■	Sprache wählen.....	15
■	Ausgangskanal des Videorecorders einstellen.....	16
■	Tonsystem für HF-Ausgang wählen (B/G-D/K).....	16
■	Sender automatisch einstellen und speichern.....	17
■	Sender manuell einstellen und speichern.....	18
■	Satellitensender einstellen.....	19
■	Satelliten-Einstellungen.....	20
■	Satelliten-Empfängertyp einstellen.....	21
■	Den Satelliten auswählen (Satellitensteuerung).....	21
■	Liste der kompatiblen Satellitenempfänger.....	22
■	Gespeicherte Sender löschen.....	23
■	Gespeicherte Sender sortieren.....	24
■	Anschließen und Einstellen der Set-Top-Box.....	25
■	Zwischen den Betriebsarten TV und VCR umschalten.....	25
◆	AUFNEHMEN VON FERSEHSENDUNGEN	
■	Videokassettyp wählen.....	26
■	Aufnahmegeschwindigkeit (SP/LP) wählen.....	26
■	Löschutz für bespielte Videokassette aktivieren.....	27
■	Eine Sendung sofort aufnehmen.....	27
■	Eine Sendung mit automatischem Aufnahmestopp aufnehmen.....	28
■	ShowView™ Function verwenden.....	29
■	ShowView-Aufnahmedaten ändern.....	30
■	Timer-Aufnahmen programmieren.....	31
■	Einstellungen für das Aufzeichnen von Satellitenprogrammen.....	32
■	Aufnahme-Programmierung überprüfen.....	33
■	Aufnahme-Programmierung löschen.....	33

Inhalt (Fortsetzung)

D

◆ WIEDERGABE	
■ Videokassette wiedergeben.....	34
■ Spurlage manuell einstellen.....	34
■ 16:9-Breitbildformat.....	35
■ Geeignetes Farbsystem wählen.....	35
■ Ton ausschalten.....	36
◆ SUCHE NACH EINER AUFNAHME	
■ Kassette in Zeitlupe wiedergeben.....	37
■ Einzelbilder wiedergeben.....	37
■ Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts.....	38
■ Eine bestimmte Aufnahme suchen.....	38
■ Wiedergabe automatisch wiederholen.....	39
◆ KOMFORT - BEDIENFUNKTIONEN	
■ VPS-Modus ein-/ausschalten.....	39
■ ShowView Dehen Sich aus.....	40
■ Bandzählwerk verwenden.....	40
◆ Die NEXVIEWLINK FUNKTION DES VIDEOREKORDERS (VCR)	
■ Funktion NexTVViewLink dieser VCR.....	41
■ Herunterladen von TV-Programmplätzen.....	42
■ Fernsehapparat Abbildungs-Rekord Einstellung.....	43
■ Verweisen Sie rekord Prozedur.....	43
■ Aufzeichnung von Bildern und TV-Bildern.....	44
◆ WEITERFÜHRENDE AUFNAHMEFUNKTIONEN	
■ Assemble-Schnittfunktion verwenden.....	45
■ Von einem anderen Videorecorder/Camcorder überspielen.....	45
◆ WEITERE FUNKTIONEN UND NÜTZLICHE INFORMATIONEN	
■ Automatisch ausschalten.....	46
■ Standby-Sparmodus verwenden.....	46
■ Markenunabhängige Fernbedienung.....	47
■ Markencode-Tabelle.....	48
■ Technische Daten.....	49
◆ FEHLERSUCHE	
■ Fehlersuche und-behebung.....	50
■ Fernseh-Frequenztafel (B/G, D/K).....	51

Symbole



Drücken



Gedrückt
halten



Wichtig



Hinweis

① = Schrittnummer

3

Vorsichtsmaßnahmen

D

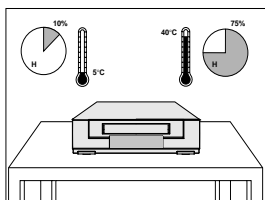
Die folgenden Abbildungen zeigen die Vorsichtsmaßnahmen, die beim Betrieb Ihres Videorecorders zu beachten sind.



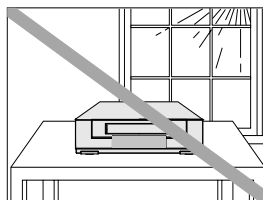
Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung im Gerät.

DEN VIDEORECORDER NICHT ÖFFNEN UND KEINE ABDECKUNGEN ENTFERNEN!

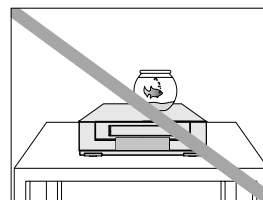
Wenden Sie sich bei Schäden über Ihren Fachhändler an den Kundendienst.



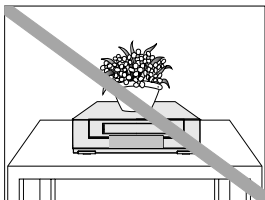
Den Videorecorder NICHT extremen Temperature (unter 5°C und über 40°C) oder extremen Feuchtigkeitsbedingungen (weniger als 10% und mehr als 75%) aussetzen.



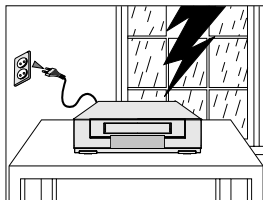
Den Videorecorder NICHT so aufstellen, daß er im direkten Sonnenlicht steht.



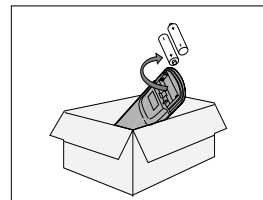
Den Videorecorder KEINEN Flüssigkeiten aussetzen.



KEINE Gegenstände auf den Videorecorder oder die Fernbedienung stellen



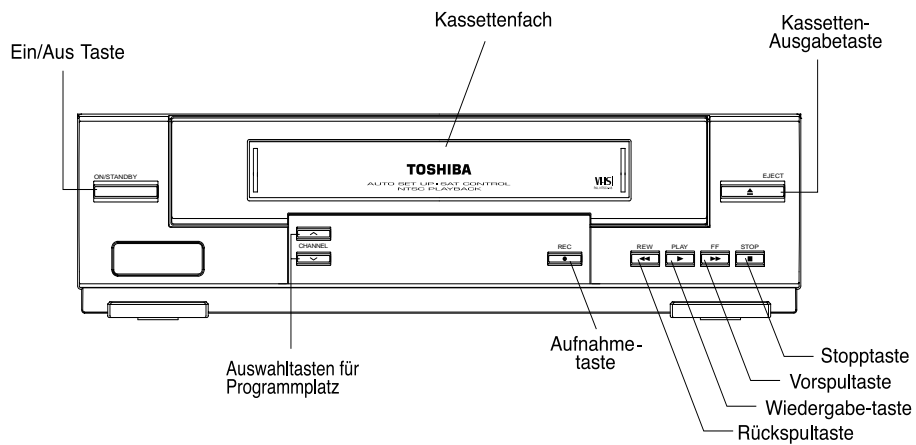
Bei einem Sturm oder Gewitter den Videorecorder von der Netzsteckdose und der Antennensteckdose trennen.



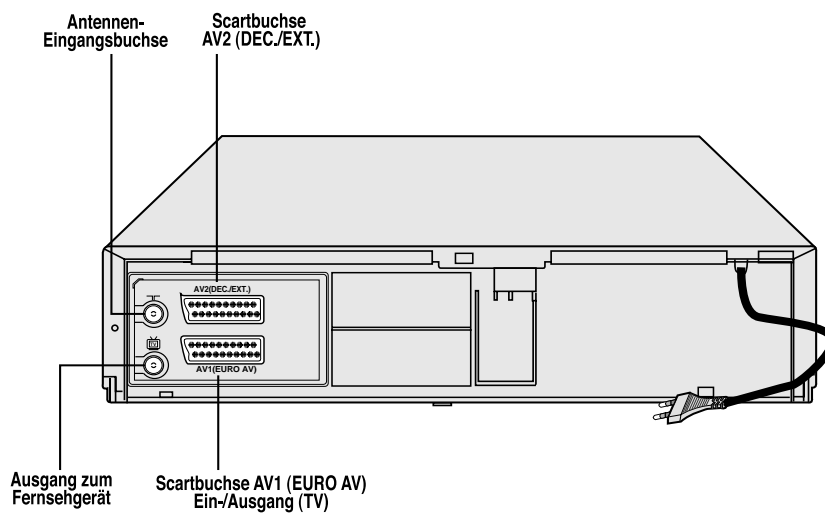
Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien herausnehmen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DEN BETRIEB IN INDUSTRIELLER UMGEBUNG GEEIGNET.

Vorderansicht des Videorecorders

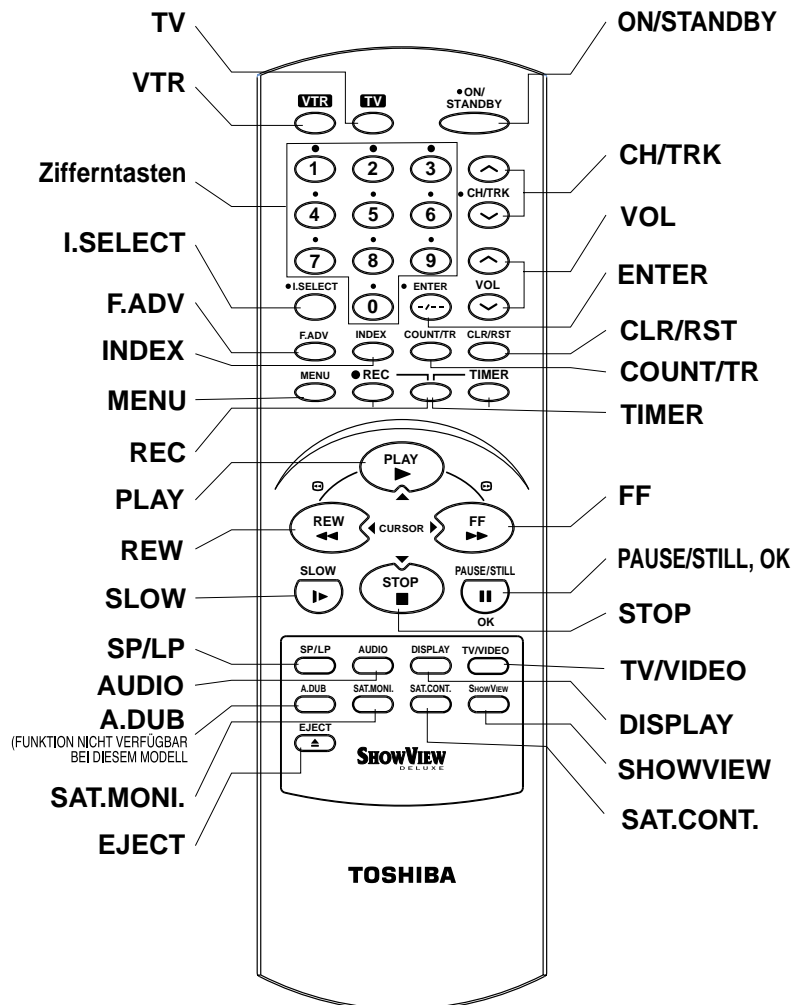


Rückansicht des Videorecorders



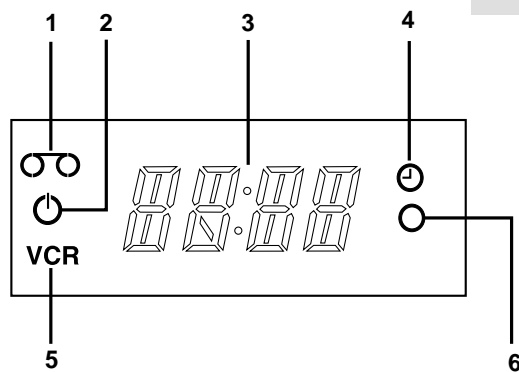
Infrarot-Fernbedienung

D



Display-Anzeigen

D



- 1 Kassetten-Bereitschaftssymbol
- 2 Anzeige für Sparmodus
- 3 Multifunktionsanzeige
- 4 Timer-Anzeige
- 5 VCR-Anzeige
- 6 Aufnahmeanzeige

Zubehörteile

Bitte überprüfen Sie beim Auspacken des Gerätes, ob alle Teile vorhanden sind. Zusätzlich zum Videorecorder finden Sie folgende Zubehörteile im Verpackungskarton :







Anschlußmöglichkeiten für Ihren Videorecorder

D

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, wie Sie andere Audio-und Videogeräte an Ihren Videorecorder anschließen können. Beachten Sie beim Anschluß die folgenden Kriterien:

- ◆ Typ der an den Geräten vorhandenen Anschlüsse
- ◆ dauernder oder nur zeitweiliger (z.B. Camcorder) Anschluß des System am Videorecorder.

Ihr Videorecorder verfügt über die folgenden Anschlüsse.

Anschluß	Position	Typ	Richtung	Zum Anschluß von:
AV1 (EURO AV)	Rückseite 	Scart	Eingang/Ausgang ↔	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Fernsehgerät ◆ Satellitenempfänger ◆ Weiterer Videorecorder
AV2 (DEC./EXT.)	Rückseite 	Scart	Eingang/Ausgang ↔	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Decoder für gebührenpflichtige Fernsehsendungen Beispiel: Premiere ◆ Satellitenempfänger ◆ Weiterer Videorecorder
TV-Ausgang	Rückseite 	75Ω koaxial	Ausgang →	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Fernsehgerät
Antennen- eingang	Rückseite 	75Ω koaxial	Eingang ←	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Antenne ◆ Kabelfernsehen ◆ Satellitenempfänger



Achten Sie vor dem Herstellen der Verbindung zwischen einem Audio-oder Videogerät und dem Videorecorder darauf, daß alle Geräte ausgeschaltet sind.

Es empfiehlt sich, den Videorecorder über den Scart-Anschluß (AV1) mit dem Fernsehgerät zu verbinden, weil hierdurch eine bessere Bildqualität erzielt wird.

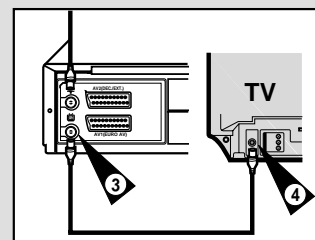
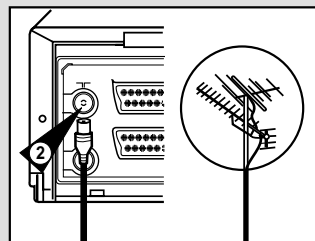
Fernsehgerät anschließen

Zum Anschließen des Fernsehgeräts an den Videorecorder verbinden Sie die beiden Geräte zunächst mit einem Koaxialkabel wie unten beschrieben. Wenn Sie die beiden Geräte nur über dieses Kabel verbinden, müssen Sie das Fernsehgerät zusätzlich auf den Videorecorder abstimmen. Dieses Einstellverfahren entfällt, wenn Sie die beiden Geräte zusätzlich zum Koaxialkabel mit einem Scartkabel verbinden. Außerdem erzielen Sie eine bessere Bild- und Tonqualität. Aus diesem Grund empfehlen wir den Anschluß eines Scartkabels. Um Fernsehsendungen über eine Antenne oder ein Kabelnetz zu empfangen, schließen Sie den Videorecorder außerdem über ein Antennen- bzw. Netzeingangskabel an eine der folgenden Signalquellen an:

- ◆ Außenantenne
- ◆ Zimmerantenne
- ◆ Kabelnetz




Stellen Sie vor dem Anschließen der Kabel sicher, daß sowohl das Fernsehgerät als auch der Videorecorder ausgeschaltet sind.



Antennenkabel anschließen

- 1 Ziehen Sie das Antennen- oder Netzeingangskabel aus dem Fernsehgerät heraus.
- 2 Verbinden Sie dieses Kabel mit der mit 75Ω bezeichneten Koaxialbuchse auf der Rückseite des Videorecorders.

Koaxialkabel anschließen

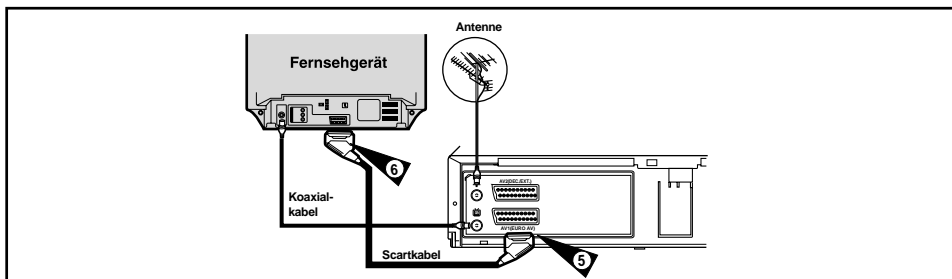
- 3 Verbinden Sie das mitgelieferte Koaxialkabel mit der Buchse  am Videorecorder.
- 4 Verbinden Sie das andere Ende des Koaxialkabels mit dem Anschluß am Fernsehgerät, der zuvor für das Antennen- oder Netzeingangskabel benutzt wurde.

Scartkabel anschließen



- ◆ Schließen Sie auf jeden Fall auch das mitgelieferte Koaxialkabel an, da sonst kein Bild auf dem Bildschirm zu sehen ist, wenn der Videorecorder ausgeschaltet ist.
- ◆ Für das Scartkabel benötigt das Fernsehgerät einen geeigneten Anschluß (Scartbuchse).

- 5 Verbinden Sie ein Ende des Scartkabels mit der Scartbuchse AV1 an der Rückseite des Videorecorders.
- 6 Verbinden Sie das andere Ende des Scartkabels mit dem geeigneten Anschluß am Fernsehgerät.



D

Decoder anschließen

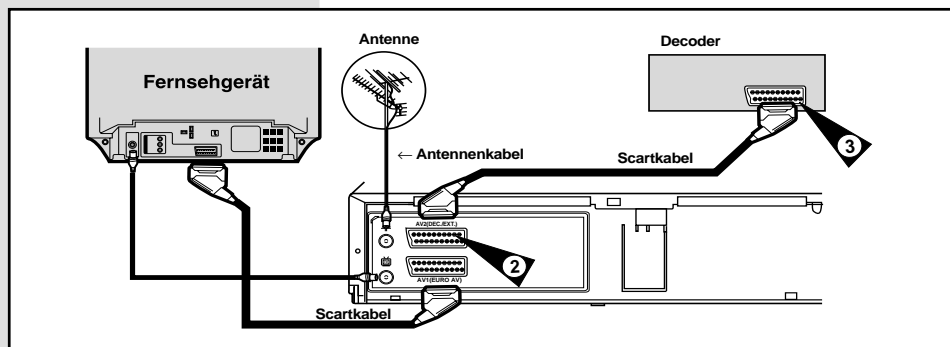
Sie können einen Decoder an den Videorecorder anschließen, um codierte Sendungen (Pay-TV) anzusehen.

Beispiel: Sendungen von Premiere

Sie können:

- ◆ eine codierte Sendung aufnehmen, während Sie sich eine andere Sendung ansehen;
- ◆ eine andere Sendung aufnehmen, während Sie sich eine codierte Sendung ansehen.

- 1 Schließen Sie den Videorecorder an das Fernsehgerät an, wie auf Seite 9 beschrieben.
- 2 Verbinden Sie das mit dem Decoder gelieferte Scartkabel mit der Scartbuchse AV2 (DEC./EXT.) an der Rückseite des Videorecorders.
- 3 Schließen Sie das andere Ende dieses Kabels an den Decoder an.



Videorecorder an einen Satellitenempfänger oder ein anderes Gerät anschließen

Sie können den Videorecorder über ein Scartkabel an einen Satellitenempfänger oder einen weiteren Videorecorder anschließen, wenn das zu verbindende Gerät über geeignete Anschlüsse verfügt. In den folgenden Abbildungen sind einige Beispiele für Verbindungsmöglichkeiten dargestellt.

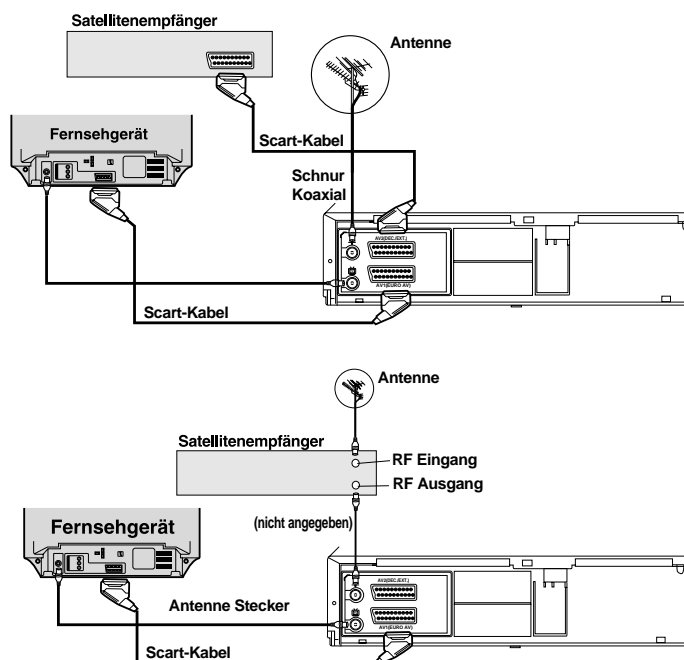
1. AV2 : über ein Scartkabel

Verbinden Sie den Satellitenempfänger bzw. das andere Gerät über ein Scartkabel mit der Scartbutchse AV2 (DEC./EXT.) an der Rückseite des Videorecorders.

Nach dem Herstellen der Verbindung aktivieren Sie den Eingang AV2. Dazu drücken Sie so oft die Taste INPUT auf der Fernbedienung, bis AV2 gewählt ist.

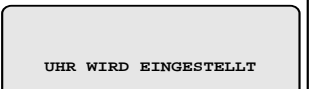
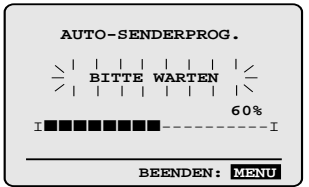
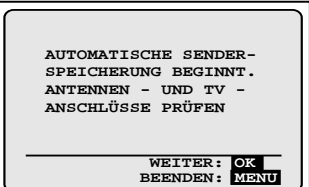
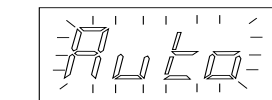
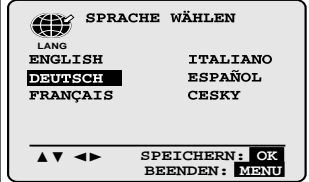
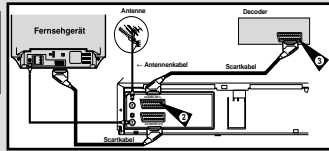
2. Über ein HF-Koaxialkabel

Verbinden Sie den Antennenausgang des Satellitenempfängers bzw. des anderen Gerätes mit dem Antenneneingang des Videorecorders. Anschließend speichern Sie den HF-Ausgangskanal des Satellitenempfängers am Videorecorder unter einem Programmplatz ab.



Automatische Sendereinstellung beim Anschluß

D



12

Wenn Sie den Videorecorder das erste Mal an eine Steckdose anschließen, beginnt der Setup-Vorgang. Dabei werden automatisch Fernsehsender eingestellt und im Videorecorder gespeichert. Der Vorgang dauert einige Minuten. Anschließend ist der Videorecorder einsatzbereit.

- 1 Schließen Sie den Videorecorder an eine Signalquelle und an das Fernsehgerät an, wie auf Seite 9 im Abschnitt "Fernsehgerät anschließen" beschrieben.
- 2 Schließen Sie den Netzstecker des Videorecorders an eine Steckdose an.
Ergebnis: Das Menü **SPRACHE WÄHLEN** wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit der Taste **▲** oder **▼** die gewünschte Sprache.
- 4 Drücken Sie die Taste **OK**, um die ausgewählte Sprache zu speichern.
Ergebnis: Der Videorecorder benötigt diese Information
- 5 Drücken Sie die Taste **OK**.
Ergebnis: Das Menü für die Länderauswahl wird angezeigt.
- 6 Wählen Sie Ihr Land durch mehrmaliges Drücken von **▲** oder **▼**.
Der Videorecorder benötigt diese Information, um den Sendersuchlauf korrekt durchzuführen und die Sender in einer vorgegebenen Reihenfolge zu speichern.
- 7 Drücken Sie die Taste **OK**, um den automatischen Suchlauf zu starten.
 - ◆ Die Anzahl der automatisch durch den Videorecorder gespeicherten Sender hängt von der Anzahl der gefundenen Sender ab (Land, Empfangsbedingungen usw.)
 - ◆ Der Vorgang endet nach einigen Minuten. dann werden die aktuelle Uhrzeit und das Datum automatisch angezeigt
- 8 Prüfen Sie das Datum und die Uhrzeit.
Wenn Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind, drücken Sie zweimal die Taste **MENU**, um die Menüs auszublenden.
Falls Datum und Uhrzeit nicht richtig eingestellt sind, nehmen Sie die Einstellung manuell vor wie auf Seite 14 beschrieben.

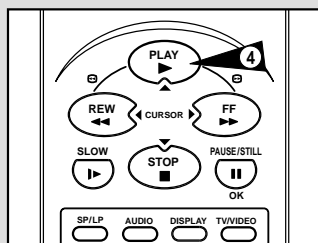
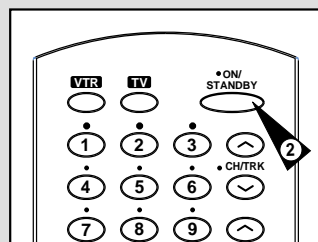
Fernsehgerät auf den Videorecorder abstimmen

Das Fernsehgerät muß nur dann auf den Videorecorder abgestimmt werden, wenn Videorecorder und Fernsehgerät NICHT über Scartkabel verbunden sind.

- Bei Anschluß über Scartkabel aktivieren Sie am Fernsehgerät den Audio/Video-Betrieb AV (z.B. durch Drücken der Eingangswahltaste am Fernsehgerät), um das Bild vom Videorecorder am Fernsehbildschirm zu sehen

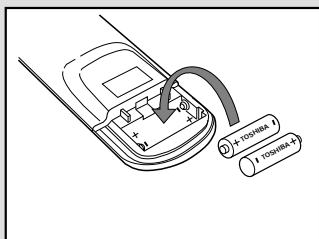
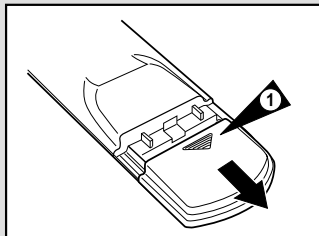
- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Schalten Sie den Videorecorder durch Drücken der Taste ON/STANDBY auf der Vorderseite des Videorecorders oder der Taste ON/STANDBY auf der Fernbedienung ein.
- 3 Wählen Sie am Fernsehgerät einen Programmplatz, der für den Videorecorder reserviert werden soll.
- 4 Legen Sie eine bespielte Kassette in den Videorecorder ein. Überprüfen Sie, ob der Videorecorder die Wiedergabe der Kassette startet; andernfalls drücken Sie die Wiedergabetaste PLAY (▶).
- 5 Starten Sie einen Suchlauf am Fernsehgerät oder stellen Sie das Fernsehgerät auf den UHF-Kanal 60 (Ausgangskanal des Videorecorders).
- 6 Stimmen Sie das Fernsehgerät fein ab, bis Bild und Ton klar und scharf wiedergegeben werden.
- 7 Falls Bild und/oder Ton nicht scharf eingestellt werden können oder falls es durch benachbarte Kanäle zu Störungen kommt, stellen Sie einen anderen Ausgangskanal ein. Anschließend wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.
- 8 Wenn Bild- und Toneinstellung optimal sind, speichern Sie den eingestellten Kanal unter dem gewünschten Programmplatz des Fernsehgerätes.
Ergebnis: Dieser Programmplatz ist jetzt für den Videorecorder reserviert.

D



Batterien in die Fernbedienung einsetzen

D



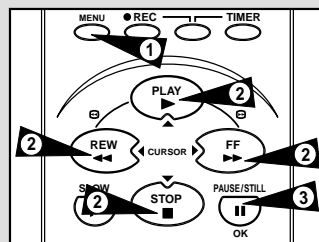
Es müssen Batterien in die Fernbedienung eingesetzt bzw. die Batterien müssen ausgetauscht werden, wenn:

- ◆ der Videorecorder zum ersten Mal in Betrieb genommen wird;
- ◆ die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert.

- 1 Das Batteriefach befindet sich an der Rückseite der Fernbedienung. Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs in Pfeilrichtung, um sie abzunehmen.
- 2 Setzen Sie zwei R03-Batterien vom Typ AAA oder gleichwertige Batterien ein; achten Sie dabei auf die Polarität:
 - ◆ + auf der Batterie an + auf der Fernbedienung;
 - ◆ - auf der Batterie an - auf der Fernbedienung.
- 3 Bringen Sie die Abdeckung wieder an: Setzen Sie die Abdeckung leicht versetzt auf, und schieben Sie sie entgegen der Pfeilrichtung.

➤ Verwenden Sie niemals Alkali- und Manganbatterien zusammen.

Datum und Uhrzeit einstellen



Der Videorecorder ist mit einer 24-Stunden-Uhr und einem Kalender ausgestattet, damit Sie Aufnahmen programmieren können die das Gerät dann automatisch durchführt. Datum und Uhrzeit müssen eingestellt werden, wenn:

- ◆ der Videorecorder erstmalig in Betrieb genommen wird;
- ◆ die Stromversorgung unterbrochen wurde.

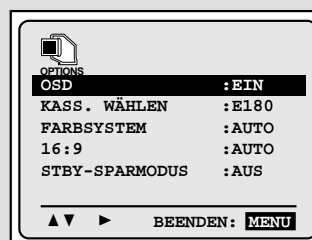
- ◆ Das Datum und die Uhrzeit werden automatisch vom Sendesignal eingestellt; diese Funktion arbeitet jedoch nur, wenn ein Videotext-Signal vorhanden ist.
- ◆ Ändern Sie die Uhrzeit beim Wechsel von Sommerzeit auf Winterzeit und umgekehrt.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **UHR EINSTELLEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **UHR EINSTELLEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um Stunden, Minuten, Tag, Monat oder Jahr zu wählen.
Ergebnis: Die gewählte Option blinkt.
- 5 Drücken Sie ▲ oder ▼, um den Wert zu erhöhen/verringern.
Ergebnis: Der Wochentag wird automatisch angezeigt.
➤ Sie können die Taste ▲ oder ▼ auch gedrückt halten, um die Werte schneller zu durchlaufen.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Bildschirminformationen anzeigen/verbergen

Der Videorecorder stellt die meisten Informationen sowohl auf dem Videorecorder-Display als auch auf dem Fernsehbildschirm dar. Die Anzeige der Informationen auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes kann aktiviert und deaktiviert werden (außer für Index, Schnellprogrammierung, Bildschirmmenüs und ShowView Funktion-diese Anzeigen können nicht deaktiviert werden).

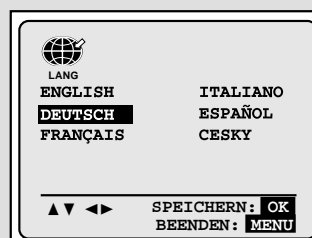
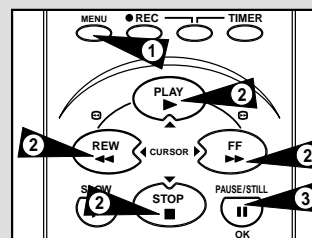
- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTELLUNGEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option auszuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **OSD** gewählt ist.
- 5 Um... drücken Sie ◀ oder ▶, bis...
Informationen auf dem Bildschirm anzuzeigen **EIN** angezeigt wird.
die Informationsanzeige **AUS** angezeigt wird.
zu verbergen,
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.



Sprache wählen

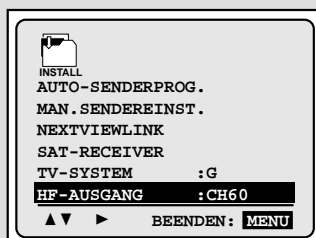
Die Sprache für die auf dem Bildschirm erscheinenden Informationen und Bildschirmmenüs kann gewechselt werden.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SPRACHE WÄHLEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option auszuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SPRACHE WÄHLEN** wird angezeigt.
- 4 Wählen Sie mit der Taste ▲, ▼, ◀ oder ▶ die gewünschte Sprache.
- 5 Drücken Sie die Taste OK, um die ausgewählte Sprache zu speichern.
- 6 Drücken Sie die Taste MENU zweimal um das Menü zu verlassen.
Ergebnis: Von jetzt an werden alle Bildschirminformationen in der gewählten Sprache angezeigt.



Ausgangskanal des Videorecorders einstellen

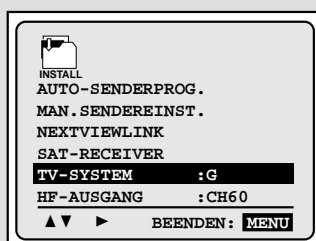
D



Wenn das vom Videorecorder kommende Bild nicht scharf einstellbar ist, z. B. aufgrund von Störungen durch benachbarte Kanäle, können Sie den Ausgangskanal ändern. Anschließend müssen Sie das Fernsehgerät nochmals auf den Videorecorder abstimmen.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **HF-AUSGANG** gewählt ist.
- 5 Wählen Sie den gewünschten Ausgangskanal (CH21~CH69) durch Drücken der Tasten ◀ oder ▶.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Tonsystem für HF-Ausgang wählen (B/G-D/K)



Wählen Sie das Tonsystem aus, das dem angeschlossenen Fernsehgerät entspricht (B/G oder D/K).

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **TV-SYSTEM** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶, um G oder K zu wählen.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Sender automatisch einstellen und speichern

☞ Sie brauchen die Sender nicht einzustellen, wenn sie bereits automatisch eingestellt wurden (siehe "Automatische Sendereinstellung beim Anschluß" auf Seite 12).

Der Videorecorder ist mit einem Tuner für den Empfang von Fernsehse Sendern ausgestattet. Damit der Videorecorder die über den Tuner empfangenen Sendungen aufzeichnen kann, müssen Sie die Fernsehse Sender am Videorecorder einstellen und abspeichern. Dies kann folgendermaßen geschehen:

- ◆ automatische Sendereinstellung beim Anschluß (siehe Seite 12)
- ◆ automatisch
- ◆ manuell (siehe Seite 18)

Es können bis zu 80 Sender gespeichert werden.

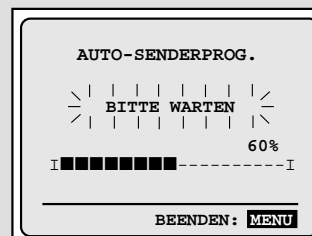
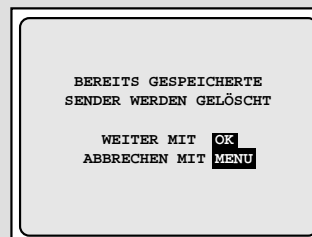
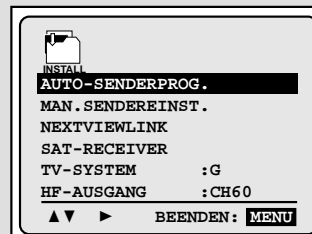
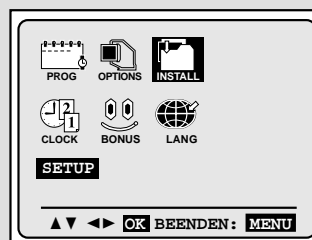
➤ Bei Anschluß eines Decoders: Damit der Videorecorder einen codierten Fernsehse Sender decodieren kann, muß nach dem Suchlauf der Decoder aktiviert werden (siehe Seite 18).

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **AUTO-SENDERPROG.** gewählt ist. Dann drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **LÄNDERWAHL** wird angezeigt.
- 5 Wählen Sie Ihr Land durch mehrmaliges Drücken von ▲ oder ▼.
☞ Der Videorecorder benötigt diese Information, um den Sendersuchlauf korrekt durchzuführen und die Sender in einer vorgegebenen Reihenfolge zu speichern.
- 6 Drücken Sie die Taste OK.
Ergebnis: Es erscheint eine Meldung, mit der darauf hingewiesen wird, daß alle Sender, die bereits am Videorecorder voreingestellt waren, gelöscht werden.
- 7 Drücken Sie die Taste OK, um den automatischen Suchlauf zu starten.
Ergebnis:
 - ◆ **BITTE WARTEN** blinkt auf dem Bildschirm.
 - ◆ Das erste Frequenzband wird durchsucht; der erste gefundene Sender wird angezeigt und gespeichert.
 - ◆ Der Videorecorder sucht anschließend nach dem zweiten Sender usw.
 - ◆ Wenn der automatische Suchlauf beendet ist, schaltet der Videorecorder automatisch auf Programmplatz 1.
- 8 Wenn Sie die automatische Senderspeicherung vor Abschluß abbrechen wollen, drücken Sie die Taste MENU dreimal, um das Menü zu verlassen.

➤

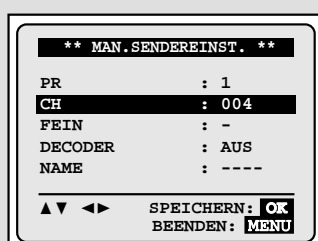
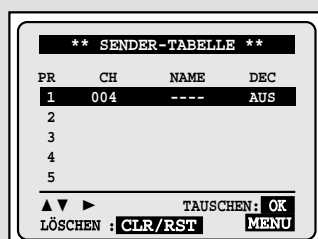
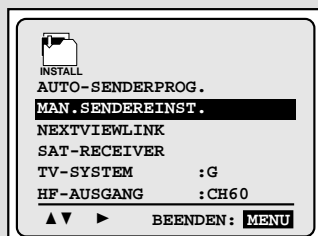
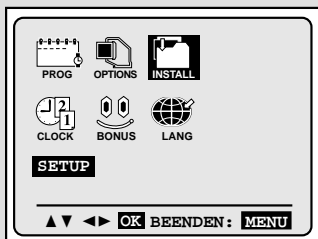
- ◆ Datum und Uhrzeit werden automatisch vom Sendersignal eingestellt. Wenn das Signal zu schwach ist, oder wenn **ANDERE** im Menü **LÄNDERWAHL** gewählt ist, werden Datum und Uhrzeit eventuell nicht automatisch eingestellt. In diesem Fall müssen sie manuell eingestellt werden (siehe Seite 14).
- ◆ Beim automatischen Suchlauf kann es vorkommen, daß einige Sender mehrfach gespeichert werden. Wählen Sie die Sender mit dem besten Empfang und löschen Sie die nicht mehr benötigten Sender (siehe Seite 23).

D



Sender manuell einstellen und speichern

D



☞ Sie brauchen die Sender nicht manuell einzustellen, wenn sie bereits automatisch eingestellt wurden.

➤ Bei Anschluß eines Decoders: Damit der Videorecorder einen codierten Fernsehsender decodieren kann, muß nach dem Suchlauf der Decoder aktiviert werden.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼, ◀ oder ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN.SENDEREINST.** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
- 6 Wählen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ einen Programmplatz aus, unter dem Sie einen neuen Sender speichern möchten.
- 7 Drücken Sie die Taste ▶.
Ergebnis: Das Menü **MAN.SENDEREINST.** wird angezeigt.
- 8 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um eine Kanalnummer einzustellen. Wenn Sie die Kanalnummer des gesuchten Senders kennen, geben Sie die Nummer mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein; z.B. für den Sender E21 zuerst "0" drücken, dann "2" und "1" (siehe Seite 51).
- 9 Drücken Sie die Taste ▼ um die Option **DECODER** zu wählen.
- 10 Drücken Sie die Tasten ◀ oder ▶, um den Decoders für den Fernsehsender zu aktivieren. Damit der Videorecorder einen codierten Sender decodieren kann, muß der Decoder nach dem Suchlauf eingeschaltet werden.
- 11 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **NAME** gewählt ist. Der Sendername wird normalerweise durch das Sendesignal automatisch eingestellt.
- 12 Drücken Sie die Taste ▶, um den Namen des Senders zu ändern.
Ergebnis: Die erste Stelle des Namens blinkt.
- 13

Um...	drücken Sie...
ein Zeichen in dem Namen zu wählen	die Taste ▲ oder ▼, bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird (Buchstaben, Ziffern oder das Zeichen "-").
zur nächsten oder zur vorhergehenden Stelle zu gelangen,	die Taste ◀ bzw ▶.
- 14

Wenn...	dann drücken Sie...
der angezeigte Sender gespeichert werden soll,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die option FEIN gewählt ist. ◆ die Taste ◀ oder ▶, um eine Feinabstimmung durchzuführen. ◆ die Taste OK, um den Sender zu speichern.
der angezeigte Sender <u>nicht</u> gespeichert werden soll	<ul style="list-style-type: none"> ◆ so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die option CH gewählt ist. ◆ die Taste ▶, um eine andere Kanalnummer und damit einen anderen Sender aufzurufen.

Kehren Sie dann zum Anfang von Schritt 14 zurück.
- 15 Wiederholen Sie das Einstellverfahren ab Schritt 6, bis alle gewünschten Sender gespeichert sind.
- 16 Drücken Sie die Taste MENU dreimal, um das Menü zu verlassen.

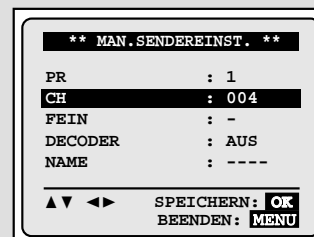
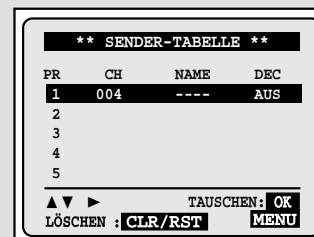
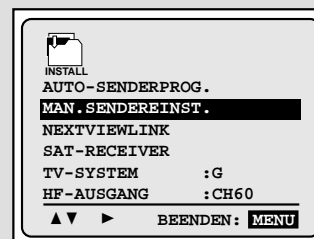
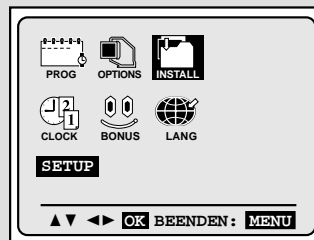
Satellitensender einstellen

Nach dem herstellen der RF-Verbindung zum Satellitenempfänger müssen die folgenden Einstellungen vorgenommen werden, damit die Satellitensteuerung aktiviert wird. Diese Einstellungen sind nicht erforderlich, wenn ein 21-Pin Scartkabel verwendet wurde. (siehe Seite 11).

- 1 Drücken Sie MENU auf Ihrer Fernbedienung.
Ergebnis : Das Programm-Menü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste ▲, ▼ oder ◀, ▶ und wählen Sie die Option **SETUP**.
- 3 Drücken Sie zum Auswählen der Option auf OK.
- 4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ und wählen Sie die Option **MAN.SENDEREINST.**.
- 5 Drücken Sie zum Auswählen der Option auf ▶.
Ergebnis : das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
- 6 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ zum Auswählen der Programmnummer.
- 7 Drücken Sie zum Einstellen des Senders auf ▶.
Ergebnis : Das Menü **MAN.SENDEREINST.** wird angezeigt.
- 8 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ um den Suchvorgang zu starten, bis der Kanal RF OUT auf dem Satellitenempfänger angezeigt wird.
- 9 Drücken Sie die Taste OK, um den Sender zu speichern und drücken Sie dreimal auf MENU, um das zu schließen.

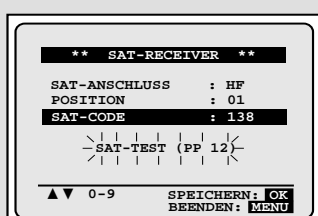
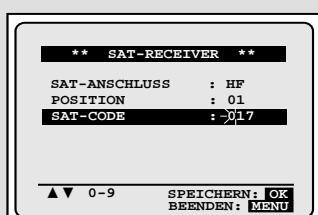
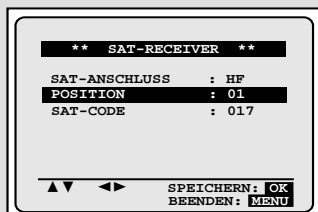
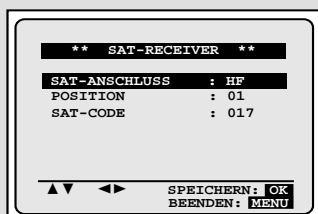
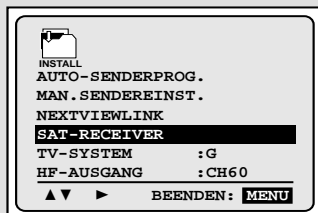
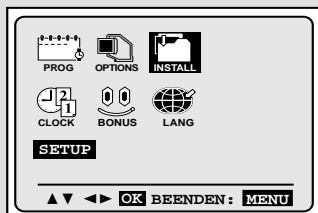
➤ Der RF-Ausgangskanal des Satellitenempfängers sollte nicht auf dem Kanal 60 liegen, sondern beispielsweise auf Kanal 55, da Kanal 60 bereits vom VCR benutzt wird.

D



Satelliten-Einstellungen

D



Um die Steuerungsfunktionen für den Satellitenempfänger zu aktivieren, fahren Sie mit den nachfolgend beschriebenen Einstellungen fort. Diese Einstellungen werden nur von den in der Liste auf Seite 22 aufgeführten Satellitenempfängern unterstützt.

- 1 Drücken Sie MENU auf Ihrer Fernbedienung.
Ergebnis: Das programm-Menü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste ▲, ▼ oder ◀, ▶ und wählen Sie die Option **SETUP**.
Drücken Sie zum Auswählen der Option auf OK.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ und wählen Sie die Option **SAT-RECEIVER**. Drücken Sie dann die Taste ▶ zum Auswählen dieser Option.
- 4 Wählen Sie **SAT-ANSCHLUSS**, und drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ zum Auswählen der Eingangsposition, mit der der Satellitenempfänger verbunden ist.
→ HF → AV1 → AV2
- 5 Wählen Sie **POSITION CH** wenn **HF** ausgewählt ist.
Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ um die Position auszuwählen, an der die Position **RF OUT** des Satellitenempfängers gespeichert wird.
- 6 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ zum Auswählen von **SAT-CODE**. (siehe Seite 22).
Ergebnis: Die erste Ziffer des Empfängertyps blinkt.
- 7 Drücken Sie die Zifferntasten, um die Empfängertypnummer einzugeben.
Ergebnis: Nach dem Eingeben des Empfängertyps sendet der VCR ein Testsignal an den Satellitenempfänger, um zu überprüfen, ob der Empfängertyp richtig eingestellt wurde. Das Signal setzt den Satellitenkanal auf 12. Wenn Kanal 12 auf Ihrem Satellitenempfänger angezeigt wird, bedeutet das, dass der Empfängertyp richtig eingestellt wurde. Für eine Marke können mehrere Typen zugewiesen werden. Geben Sie einen nach dem anderen ein, bis der Kanal 12 angezeigt wird.
➤ ♦ Schauen Sie zuerst in die Liste der kompatiblen Satellitenempfänger. (siehe Seite 22).
♦ Es ist nicht möglich, einen Satellitenempfänger zu steuern, der nicht in dieser Liste erwähnt wird.
- 8 Drücken Sie zum Beenden auf OK, damit die Satelliten-Senderreinstellungen gespeichert werden. Zum Schließen des Menüs drücken Sie zweimal auf MENU.



Bevor Sie die Zifferntasten zum Eingeben des Empfängertyps drücken, müssen Sie den Schalter auf Ihrer Fernbedienung auf VCR schieben.

Satelliten-Empfängertyp einstellen

Vor dem Ausführen einer timergesteuerten Aufzeichnung muss der Satelliten-Empfängermodus (Gerät Ein oder AUS) eingestellt werden. Das Verfahren, um des Modus einzustellen, kann je nach Satelliten-Empfängertyp in die drei folgenden Typen unterteilt werden. Prüfen Sie anhand beigefügten Liste, welche davon auf Ihr Gerät zutrifft.

EINSTELLUNGENTYP	Einstellbare Steuerfunktionen
A	Las Kein Handlungsbedarf. (Der Satellitenempfänger kann sogar ausgeschaltet sein).
B	Sen Sie den Satellitenempfänger AUSgeschaltet.
C	Lassen Sie den Satellitenempfänger EINGeschaltet

Prüfen Sie unbedingt die Liste der kompatiblen Satellitenempfänger auf Seite 22, bevor Sie einen neuen Empfänger kaufen. Damit der Satellitenempfänger gesteuert werden kann, müssen die Satelliten-Einstellungen bei der Installation durchgeführt werden (siehe Seite 20).

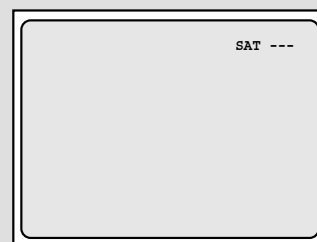
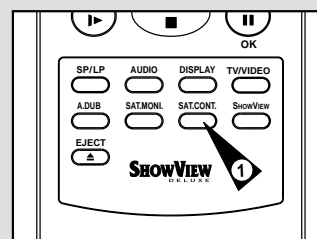
- ♦ Aufgrund einiger Fernbedienungstypen, die außerhalb unserer Rezeptionsbreite liegen, kann der VCR mitunter nicht alle Arten oder Marken von Satellitenempfängern steuern.
- ♦ Überprüfen Sie, ob der Satellitenempfänger ordnungsgemäß gesteuert werden kann.
- ♦ Führen Sie die Funktion Timergesteuerte Programmaufzeichnung zu Testzwecken einmal aus. (siehe Seite 33).

Den Satellitenkanal auswählen (Satellitensteuerung)

Dieser VCR kann angeschlossene Satellitenempfänger steuern. Da der VCR die Satellitenkanäle selbständig ändern kann, kann der VCR in Ihrer Abwesenheit die Programme unterschiedlicher Kanäle aufzeichnen. Sie können die Satellitenkanäle mit der Fernbedienung auswählen.

- 1 Drücken Sie SAT.CONT. auf Fernbedienung.
Ergebnis : "SAT---" wird auf dem Bildschirm angezeigt, und "SAT" erscheint vorn auf dem VCR.
- 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um einen Kanal auszuwählen.
SAT 9: ① ① ⑨
SAT 27: ① ② ⑦
Um eine oder mehrere zweistellige digitale Satellitenkanäle auszuwählen, müssen Sie auf die Taste "0" drücken.

- ♦ Nach dem Antippen der Tasten kann es einen kurzen Moment dauern, bis die Änderung vorgenommen wird. Dies wird durch die Signalumwandlung hervorgerufen.
- ♦ Der für die Kanalauswahl verfügbare Bereich ist 1 bis 500.
- ♦ Bei einigen Satellitenempfängern kann man nicht alle 500 Satellitenkanäle auswählen.
- ♦ Einige Satellitenempfänger können nicht mit dieser Fernbedienung gesteuert werden. Steuern Sie in diesem Fall den Satellitenempfänger mit der geräteeingenen Fernbedienung.



Liste der kompatiblen Satellitenempfänger

MARKE	MODELL	EMPFÄNGERTYP	EINSTELL- UNGENTYP	MARKE	MODELL	EMPFÄNGERTYP	EINSTELL- UNGENTYP
ABAST	AB2020	134	C	NETWORK		9,16,17	C
ALBA		1,2,9,16,17,65,66	C	NOKIA	SAT820S,SAT8001S	143	A
ALDES		88	C	NOKIA	DVB9500S	144	A
ALLSAT		9,16,23	A	NOKIA	9800sDV3	154	C
AMSTRAD	SRD400, SRD500	5	A	NORDMENDE		17	C
AMSTRAD	SRD2000	124	C	OAK		112,113,114,115	C
AMSTRAD		4,17,55,56,76,77,89,90,91,124	B	PACE	MSS100,MSS228-G,PRIMA	138	A
BECO	BS9000	145	C	PACE	MSS331-G	139	A
BEST/DISEXPRESS		26	C	PACE	MSS500, MSS1000	147	A
BIG BROTHER		7,8,17	C	PACE	2200	6	C
BT		17,122,123	C	PACE		9,16,17,23,38	C
BUSH		2,9,16,17,65,66	C	PANASONIC		17,61	C
CABLE STAR		17,101,102,103,104	C	PHILIPS	STU1401	150	A
CABLE TIME		17,101,102,103,104	A	PHILIPS	STU1320	136	A
CANALSATELLITE	CANAL+	133	C	PHILIPS	STV3510	73	A
CAMBRIDGE		17,122,123	C	PHILIPS		16,17,24,46,136	C
CHANNEL MASTER		2,3,10,17	B	REDIFFUSION		17,25	C
CITYCOM	CCS170	141	C	RADIX	DELTA3000	127	B
D2MAC DECODER		17,72	C	RADIX	ALPHA20	135	A
DECAST/C+SAT		72	C	REVOX		17,21	C
DRAKE		17,45	C	SABA	SSR-440	142	B
ECHOSTAR		13,14,17,92,93,94	C	SAKURA		17,62,63,68	C
FERGUSON		9,15,16,17,23,38,39,59,108	C	SALORA		17,26,27,50,51,52	C
FUBA		49,69,70,78,96	C	SAMSUNG		17,36	C
GI		105,106,107,108,110	A	SCHWAIGER		23,43	
GOODMANS	ST700	148	A	SCIENTIFIC ATLANTA		116,117,118	C
GRUNDIG	GSR1	146	A	SENTRA		10,17	C
GRUNDIG	GRD300	149	A	SIEMENS		17,23	C
GRUNDIG	STR2200S	150	A	SKYMASTER		129	C
GRUNDIG	STR400AP, STR641	28	C	SONY		17,30	C
GRUNDIG		17,19,71,125, 152, 153	C	STRONG		31,130	C
HIRSCH MANN		11,19,47,48	C	TATUNG/NIKKO		17,32,54,58,80,81	C
HUTH		74	B	TECHNISAT		40,41,92,93	C
HUTH	500FS	137	C	TECHNISAT	ARD1	140	A
IMPULSE		105,106,107,108,110	C	TELEDIREKT		23	C
ITT/NOKIA		17,26,27,50,51,52,143,144	C	TELEWIRE	3000DX	130	B
JERROLD		105,106,107,108,110	A	TEXSCAN		17,119,120	C
JVC	TU-AD1000	123	C	THOMSON	ASR11T	128	A
JVC		17,122, 152, 153	C	THOMSON	ASR08T	132	A
KATHREIN		12,16,20,24,29,31,46,73,97	C	THOMSON		7,17,39	C
LEMON	VOLKSBOX	151	C	TOSHIBA		17,33,34	C
LENCO		17,49	C	TPS	SAGEM	126	B
MACOM		111	C	TRISTAR		17,31	C
MASPRO		17,20,64,67	A	UNIDEN		17,67	C
MATSUI	RD600	146	A	VIDEOTRON		17,105,106,107,108,109,110,121	C
MATSUI	OP10	128	A	VIDEOWAY		105,106,107,108,109,110,121	C
MATSUI	RD800	150	C	VISIOPASS		16,24,46	C
MATSUI		12,125, 152, 153	C	VISIOPASS	D2MAC	73	A
MIMTEC		21	C	VORTEC		36	C
MORGAN		43	C	WISI		17,35,37,44,93	C
NAGAI PALSAT	AB2020	95,96	C	XSAT	CDTV200	131	A
NEC		17,22,57					

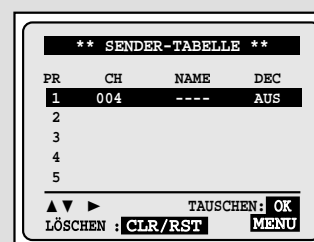
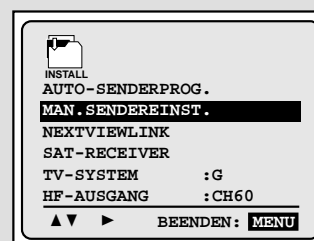
Gespeicherte Sender löschen

Wenn ein Fernsehsender gespeichert wurde:

- ◆ der nicht erwünscht ist oder
- ◆ der auf dem falschen Programmplatz liegt,

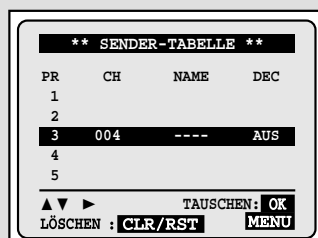
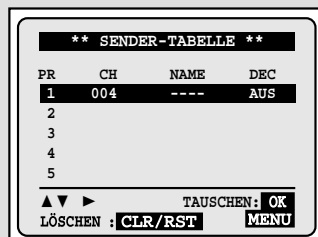
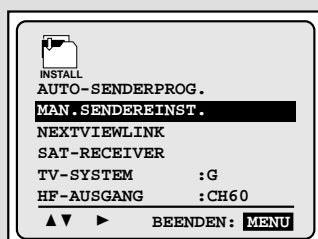
kann er gelöscht werden.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN. SENDEREINST.** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
- 6 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis der Programmplatz des zu löschenden Sender gewählt ist.
- 7 Drücken Sie die Taste CLR/RST.
- 8 Um weitere Sender zu löschen, wiederholen Sie dieses Verfahren ab schritt 6.
- 9 Drücken Sie anschließend die Taste MENU dreimal, um das Menü zu verlassen.



Gespeicherte Sender sortieren

D



Sie können die Reihenfolge ändern, in der die Sender gespeichert sind. Dazu weisen Sie einem Sender einen anderen Programmplatz zu.

- Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
- Drücken Sie die Taste OK, bis diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
- Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **MAN. SENDEREINST.** gewählt ist.
Dann drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SENDER-TABELLE** wird angezeigt.
- Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis der gewünschte Programmplatz gewählt ist.
Ergebnis: Der angewählte Sender wird gleichzeitig auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- Drücken Sie die Taste OK auf der Fernbedienung, um den Sortiermodus zu aktivieren.
Beispiel: Sie möchten den unter Programmplatz 1 gespeicherten Sender unter Programmplatz 3 speichern.
- Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ den Programmplatz, zu dem Sie den Sender verschieben möchten. Drücken Sie nochmals die Taste OK, um die Programmplätze zu tauschen.
Beispiel: Der unter Programmplatz 1 gespeicherte Sender wird zu Programmplatz 3 geschoben; der unter Programmplatz 3 gespeicherte Sender wird zu Programmplatz 1 geschoben.
- Um weitere Sender zu sortieren, wiederholen Sie das Verfahren ab Schritt 5.
- Drücken Sie nach Abschluß aller Änderungen die Taste MENU dreimal, das Menü zu verlassen.

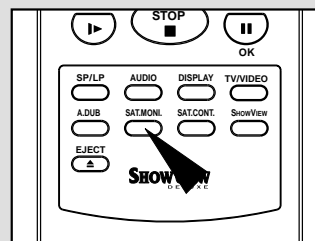
Anschließen und Einstellen der Set-Top-Box

Für Set-Top-Boxen mit nur einer Scart-Buchse:
Wenn die Set-Top-Box nur einen Scart-Ausgang hat, verbinden Sie diesen mit der blauen Eingangsbuchse des Videorekorders. Benutzen Sie ein weiteres Scart-Kabel, um die AV1 (Euro-AV)-Buchse Videorekorders mit dem Fernsehgerät zu verbinden.

☞ Wenn die Set-Top-Box über zwei Scart-Ausgänge je einen für Videorekorder und Fernseher verfügt, ist dieser Vorgang nicht erforderlich.

Über die Set-Top-Box fernsehen, wenn sich der Videorekorder im Stand-by-Modus (nicht im ECO-Modus) befindet oder ein Fernsehprogramm aufzeichnet.

- 1 Drücken Sie einmal auf die SAT.MONI.-Taste der Fernbedienung, um auf die AV2 (DEC./EXT.)-Scart-Buchse umzuschalten.
- 2 Wenn nicht automatisch umgeschaltet wurde, wählen Sie die Scart-Buchse am Fernsehgerät übertragen.
- 3 Um Ihre Eingaben zu löschen, drücken Sie erneut SAT.MONI.
 - Drücken Sie die MENÜ-Taste auf der Fernbedienung, um das Bildschirmmenü der Set-Top-Box zu verlassen.

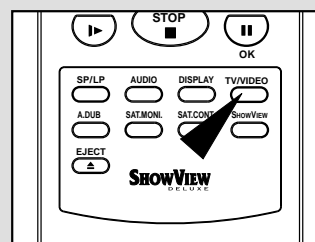


Zwischen den Betriebsarten TV und VCR umschalten

Mit der Taste TV/VIDEO können Sie umschalten, ob am Fernsehgerät das Signal vom Videorecorder oder das Signal vom Tuner des Fernsehgerätes angezeigt wird. Auf diese Weise können Sie z.B. eine Sendung mit dem Videorecorder aufnehmen und sich gleichzeitig eine andere Sendung auf dem Fernsehgerät ansehen.

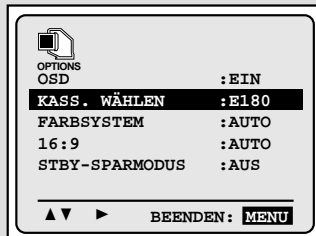
Wenn die VIDEO Anzeige...	Das Fernsehgerät...
Im Display des Videorecorder leuchtet	muß auf den AV-Eingang (bei Anschluß über Scartkabel) oder auf den Programmplatz für den Videorecorder (bei Anschluß nur über Koaxialkabel) eingestellt werden. Dann empfängt das Fernsehgerät das Bild vom Videorecorder. Sie können die Programmplätze mit den Tasten CH/TRK (▲ oder ▼) am Videorecorder oder auf der Fernbedienung des Videorecorders wählen.
Nicht leuchtet (oder der Videorecorder ausgeschaltet ist):	empfängt das Bild von Ihrer Hausantenne oder vom Kabelnetz wie vor dem Anschluß des Videorecorders. Sie können dann die Tasten Programmplatz (▲ oder ▼) am Fernsehgerät benutzen, um die Programmplätze zu wählen.

Zum Umschalten zwischen TV- und VCR-Betrieb drücken Sie die Taste TV/VIDEO.



Videokassetentyp wählen

D



Wenn das Bandzählwerk die auf der Kassette verbleibende Restzeit angeben soll, müssen Sie im Menü einstellen, welche Art von Kassette eingelegt wurde.

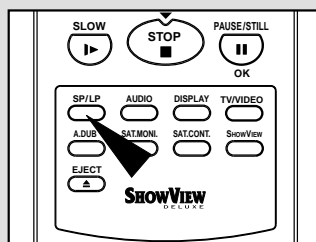
- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTELLUNGEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **KASS. WÄHLEN** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie mehrmals die Taste ◀ oder ▶, bis die Aufnahmedauer der Kassette korrekt angezeigt wird.

→ E180 → E240
E300 ← E260 ←

- 6 Drücken Sie zweimal die Taste MENU, um das Menü zu verlassen.

Aufnahmegeschwindigkeit (SP/LP) wählen

Typ	Aufnahmedauer (SP)
E-180	180 min. oder 3 Studen
E-240	240 min. oder 4 Studen
E-260	260 min. oder 4 Studen und 20 min.
E-300	300 min. oder 5 Studen



Sie können beim Aufnehmen von Sendungen zwischen zwei verschiedenen Geschwindigkeiten wählen:

- ◆ SP (Standardplay)
- ◆ LP (Longplay)

Im Longplay-Betrieb:

- ◆ hat jede Kassette die doppelte Aufnahmedauer;
- ◆ ist die Qualität der Aufzeichnungen geringfügig schlechter als im SP-Betrieb.

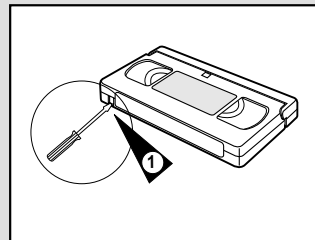
Um eine Sendung aufzunehmen drücken Sie die Taste SPEED auf der Fernbedienung, bis...

im Standardplay-Betrieb SP angezeigt wird
im Longplay-Betrieb LP angezeigt wird.

Löschschutz für bespielte Videokassette aktivieren

Videokassetten besitzen eine Löschzunge, die ein versehentliches Löschen von Aufnahmen verhindert. Durch Entfernen dieser Zunge wird die Kassette für die Aufnahme gesperrt.

- 1 Wenn Sie den Löschschutz für eine Kassette aktivieren möchten, brechen Sie die Löschzunge mit einem kleinen Schraubendreher heraus.
- 2 Wenn Sie eine geschützte Kassette (mit herausgebrochener Löschzunge) überspielen möchten, decken Sie die Löschschutzöffnung mit Klebeband ab.



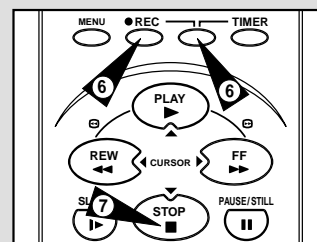
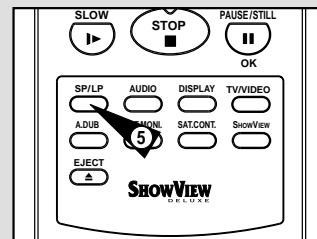
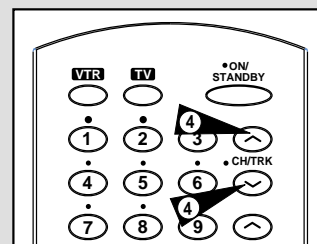
D

Eine Sendung sofort aufnehmen

Vor dem Aufnehmen einer Sendung müssen Sie zunächst den Sender einstellen, von dem Sie aufnehmen möchten (wenn Sie nicht über eine externe Videosignalquelle aufnehmen). Wenn dies noch nicht geschehen ist, sehen Sie auf den den Seite 17 und 18 nach.

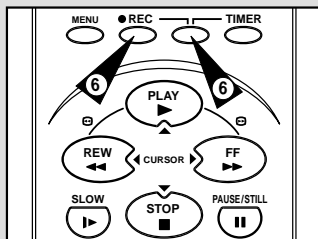
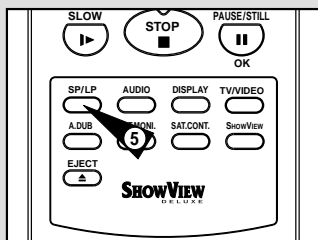
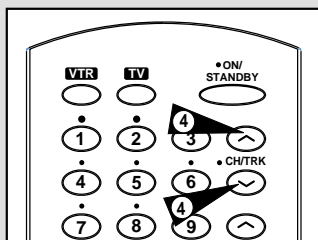
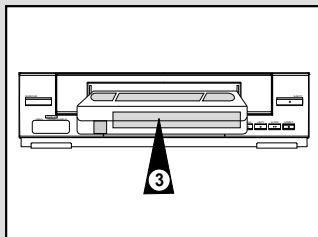
- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Um die Aufnahme der Sendung am Fernsehbildschirm zu verfolgen, wählen Sie am Fernsehgerät den AV-Eingang (bei Anschluß über Scartkabel) oder den für den Videorecorder reservierten Programmplatz (bei Anschluß nur über Koaxialkabel).
- 3 Legen Sie die Kassette ein, auf die Sie die Sendung aufnehmen wollen. Das Fenster muß nach oben weisen und die Löschzunge muß intakt sein.
Ergebnis: Der Videorecorder wird automatisch eingeschaltet.
- 4 Wählen Sie aus:
 - ◆ Wählen Sie mit den Tasten CH/TRK (↗ oder ↘) den aufzunehmenden Sender.
 - oder
 - ◆ Wählen Sie mit den Tasten I.SELECT AV1 oder AV2, an dem das aufzunehmende signal eingespeist wird (z.B. von einem Satellitenempfänger).Ergebnis: Der Programmplatz wird angezeigt, und auf dem Fernsehgerät erscheint das Programm.
- 5 Können Sie die Aufnahmegeschwindigkeit (SP/LP) wählen. Drücken Sie dazu die Taste SP/LP (siehe Seite 26).
- 6 Halten Sie die Taste REC einen Augenblick lang gedrückt, um die Aufnahme zu starten.
Ergebnis: Die Aufnahme-Anzeige erscheint auf dem Fernsehgerät und auf dem Display des Videorecorders. Auf der Kassette wird ein Index aufgezeichnet (siehe Seite 38).
- 7 Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie einmal die Taste STOP (■).

-
- ◆ Wenn die Kassette beim Starten der Aufnahme ausgeworfen wird, sehen Sie nach, ob die Löschzunge herausgebrochen ist. Überkleben Sie die Öffnung ggf. mit Klebeband.
 - ◆ Wenn während der Aufnahme das Bandende erreicht wird, spult der Videorecorder die Kassette automatisch zurück.



Eine Sendung mit automatischem Aufnahmestopp aufnehmen

D



28

Mit dieser Funktion können Sie mit dem Videorecorder eine Aufnahme von maximal neun Studen (LP-Betrieb) erstellen.

Der Videorecorder Stoppt nach der eingestellten Zeitdauer automatisch.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- 2 Um die Aufnahme der Sendung am Fernsehbildschirm zu verfolgen, wählen Sie am Fernsehgerät den AV-Eingang (bei Anschluß über Scartkabel) oder den für den Videorecorder reservierten Programmplatz (bei Anschluß nur über Koaxialkabel).
- 3 Legen Sie die Kassette ein, auf die Sie die Sendung aufnehmen wollen. Das Fenster muß nach oben weisen und die Löschzunge muß intakt sein.
Ergebnis: Der Videorecorder wird automatisch eingeschaltet.
- 4 Wählen Sie aus:
 - ◆ Wählen Sie mit den Tasten CH/TRK (↗ oder ↘) den aufzunehmenden Sender.
 - oder
 - ◆ Wählen Sie mit den Tasten I.SELECT AV1 oder AV2, an dem das aufzunehmende signal eingespeist wird (z.B. von einem Satellitenempfänger).Ergebnis: Der Programmplatz wird angezeigt, und auf dem Fernsehgerät erscheint das Programm.
- 5 Können Sie die Aufnahmegeschwindigkeit (SP/LP) wählen. Drücken Sie dazu die Taste SP/LP (siehe Seite 26).
- 6 Halten Sie die Taste REC einen Augenblick lang gedrückt, um die Aufnahme zu starten.
Ergebnis: Die Aufnahme-Anzeige erscheint auf dem Fernsehgerät und auf dem Display des Videorecorders. Auf der Kassette wird ein Index aufgezeichnet (siehe Seite 38).
- 7 Drücken Sie mehrmals die Taste REC, um die Aufnahmedauer zu verlängern:
 - ◆ in 30 minuten-Intervallen bis zu vier Studen
 - ◆ in 1-Studen-intervallen bis zu neun Studen (LP-Betrieb)Ergebnis: Die dauer wird auf dem Display des Videorecorders und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Das gewählte Programm wird während der eingestellten Zeitdauer aufgenommen. Anschließend stoppt der Videorecorder die Aufnahme automatisch.
- 8 Wenn die Aufnahme vor Ablauf der eingestellten Zeitdauer beendet werden soll, drücken Sie die Taste ON/STANDBY.



Wenn während der Aufnahme das Bandende erreicht wird:

- ◆ stoppt die Aufnahme;
- ◆ schaltet der Videorecorder automatisch ab.

ShowView™ Funktion verwenden

Vor dem Programmieren des Videorecorders:

- ◆ Schalten Sie Ihr Fernsehgerät und Ihren Videorecorder ein
- ◆ Prüfen Sie, ob das Datum und die Zeit korrekt sind
- ◆ Legen Sie die Kassette für die Aufnahme ein (mit intakter Löschzunge).

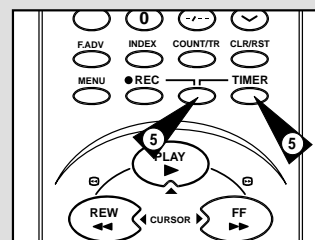
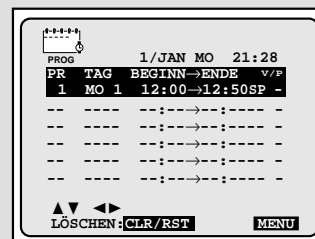
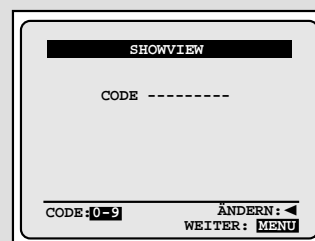
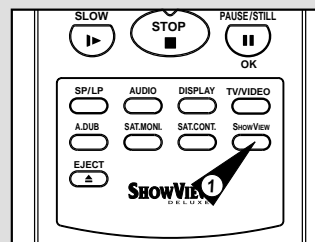
Es können bis zu sechs Aufnahmen programmiert werden.

- 1 Drücken Sie die Taste ShowView.
Ergebnis: Auf dem Bildschirm erscheint die Eingabeaufforderung für den ShowView-Code.
 ➡ Wenn bereits sechs Aufnahmen programmiert wurden, erscheint die Meldung **ALLE SPEICHERPLÄTZE SIND BELEGT**. Sehen Sie auf Seite 33 nach, wenn Sie die Programmierung einer Aufnahme löschen möchten.
- 2 Geben Sie mit Zifferntasten den Code ein, der in Ihrer Fernsehzeitschrift als ShowView-Code für die aufzunehmende Sendung angegeben ist.
 ➤ Wenn Sie den eingegeben ShowView-Code korrigieren möchten:
 - ◆ Drücken Sie die Taste \blacktriangleleft , bis die zu korrigierende Ziffer gelöscht ist.
 - ◆ Geben Sie die richtige Ziffer ein.
- 3 Drücken Sie die Taste ShowView oder OK.
Ergebnis: Die Aufnahmedaten werden angezeigt.
 ➡ Wenn Sie die ShowView-Funktion zum ersten Mal für einen gespeicherten Sender verwenden, blinkt der Programmplatz. Dieses eine Mal müssen Sie den Programmplatz manuell eintragen. Wählen Sie den Programmplatz mit den Tasten \blacktriangleup oder \blacktriangledown . Sehen Sie auf der folgenden Seite nach, wenn:
 - ◆ Programmplatz oder Zeitangaben blinken.
 - ◆ Sie die Aufnahmedaten ändern möchten..
- 4 Wenn der Programmplatz und die Zeitangaben stimmen, drücken Sie die Taste MENU.
- 5 Drücken Sie die Taste zwei TIMER, um den Timer zu aktivieren. Wenn Sie den Timer weg von irgendeiner Presse des Grundes einfach drehen möchten die Tasten zwei TIMER wieder.
- 6 Sehen Sie auf Seite 33 nach, wenn:
 - ◆ Sie prüfen möchten, ob der Videorecorder richtig programmiert ist.
 - ◆ Sie eine Aufnahme-Programmierung löschen möchten.

➡ Die Zahlen nahe bei jeden Fernsehapparatprogrammlisten sind kennziffern ShowView, die Ihnen erlauben, Ihren Videorecorder mit der Fernbedienung sofort zu programmieren. Hahn im Code ShowView für das Programm, das Sie speichern möchten.

™ ShowView ist ein eingetragenes Warenzeichen der Gemstar Development Corporation. Das System wird unter Lizenznahme von Gemstar Development Corporation hergestellt.

D



ShowView-Aufnahmedaten ändern

D

Wenn Sie die angezeigten Daten korrigieren oder, einige Elemente daraus ändern möchten, zum Beispiel die Aufnahmegeschwindigkeit, können Sie dies tun, bevor Sie die Aufnahmedaten mit der Taste **MENU** bestätigen.

Wenn...	dann gehen Sie wie folgt vor:
Sie eine andere Eingangssignalquelle als den Tuner wählen möchten, (AV1 oder AV2).	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte PR zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste I.SELECT ein- oder mehrmals, um den Eingang AV1 oder AV2 auszuwählen. <p><u>Ergebnis:</u> Die Programmnzahl wird ersetzt:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● A1 oder A2 für einen Satellitentuner oder einen externen Videoinput (benutzt durch einen anderen Videorecorder zum Beispiel). ● S--- für den Satelliteninput (benutzt durch einen Satellitenempfänger zum Beispiel) sehen Sie Seite 32. <p>➤ Die Eingangssignalquelle muß gewählt werden, bevor ein anderer Wert geändert wird.</p>
Sie eine Sendung täglich (Montag bis Sonntag) zur gleichen Zeit aufnehmen möchten,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte TAG zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Wert TÄGL (täglich) angezeigt wird.
Sie eine Sendung einmal wöchentlich am gleichen Tag zur gleichen Zeit aufnehmen möchten,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte TAG zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Wert W - (Woche) gefolgt durch den gewünschten Tag angezeigt wird. <p><u>Beispiel:</u> W-SA (wöchentlich samstags).</p>
Sie die Aufnahmezeit verlängern möchten,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte ENDE zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um die Aufnahmezeit zu verlängern bzw. zu verkürzen.
Sie eine andere Aufnahmegeschwindigkeit	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte zur Wahl der Aufnahmegeschwindigkeit zu wählen. ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die gewünschte Angabe angezeigt wird: <ul style="list-style-type: none"> ● AUTO (Automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit): siehe Seite 31. ● SP (Standardplay) ● LP (Longplay)
Sie die Aufnahme mit VPS/PDC-Funktion erstellen möchten,	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um die Spalte V/P zu wählen ◆ Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die Angabe ON angezeigt wird <p>➡ Aktivieren Sie nur dann die VPS/PDC-Funktion, wenn Sie sicher sind, daß die aufzunehmende Sendung mit VPS/PDC ausgestrahlt wird. Wenn Sie VPS/PDC aktivieren (durch die Auswahl von "ON" in der rechten Spalte auf dem Bildschirm), dann müssen Sie die Startzeit genau nach dem veröffentlichten TV-Sendeplan einstellen. Andernfalls kann das Gerät die Aufnahme nicht starten.</p>

Schnellprogrammierungsfunktion verwenden

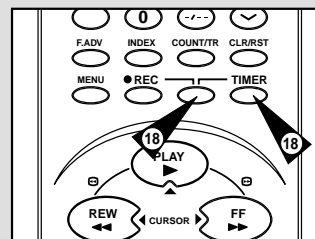
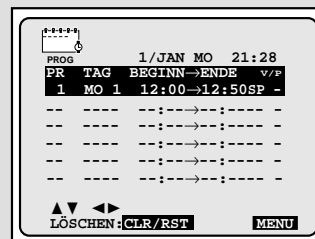
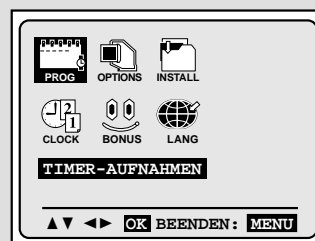
Mit dieser Funktion können Sie den Videorecorder bis zu einem Monat im Voraus zur Aufnahme einer Sendung programmieren. Es können bis zu sechs Aufnahmen programmiert werden.

☞ Prüfen Sie vor dem Programmieren einer Aufnahme, ob Datum und Uhrzeit richtig eingestellt sind.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste OK, um die erste Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **TIMER-AUFNAHME** wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste ►, um in die Spalte **PR** zu springen.
- 4 Wählen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Programmplatz oder mit INPUT den Eingang AV1 oder AV2.
- 5 Drücken Sie ►, um die Spalte **TAG** zu springen.
- 6 Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Tag ein.
- 7 Drücken Sie ►, um die Spalte **BEGINN** zu springen.
- 8 Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Stundenwert ein.
- 9 Drücken Sie ►, um die Minuten zu wählen.
- 10 Stellen Sie mit ▲ oder ▼ den gewünschten Minutenwert ein.
- 11 Drücken Sie ►, um die Spalte **ENDE** zu springen.
- 12 Stellen Sie mit ▲ oder ▼ die gewünschte Stoppzeit für die Aufnahme auf die gleiche Weise ein wie die Startzeit der Aufnahme.
- 13 Drücken Sie ►, um die Aufnahmegeschwindigkeit (AUTO/SP/LP) auszuwählen.
- 14 Drücken Sie ▲ oder ▼, um **AUTO** (automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit-siehe Erklärung unten, **SP** (Standardplay) oder **LP** (Longplay) zu wählen.
- 15 Drücken Sie ►, um in die Spalte **VPS** oder **PDC** (V/P) zu springen.
- 16 Drücken Sie ▲ oder ▼, um die VPS/PDC-Funktion zu aktivieren (Einstellung **ON**) oder auszuschalten (Einstellung **-**).
- 17 Wenn alle Werte richtig eingestellt sind, drücken Sie die Taste MENU.
- 18 Drücken Sie die Taste zwei **TIMER**, um den Timer zu aktivieren.
☞ Wenn Sie den Timer weg von irgendeiner Presse des Grundes einfach drehen möchten die Taste **TIMER** wieder.
Ergebnis: Bevor es Aufnahme beginnt, vergleicht der Videorecorder die Timer-Dauer mit der restlichen Zeit auf der Kassette.

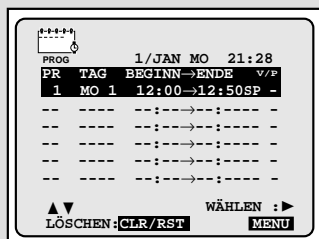
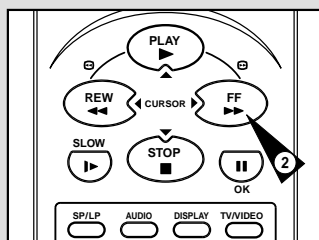
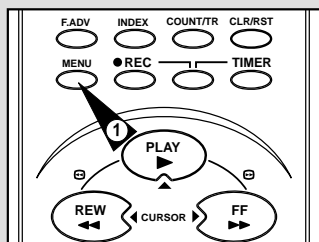
☞ Automatische Auswahl der Aufnahmegeschwindigkeit Mit dieser Funktion die Dauer der programmierten Aufnahme mit der auf der eingelegten Kassette tatsächlich verbleibenden Aufnahmezeit verglichen. Falls das Band nicht mehr ausreicht, um eine Aufnahme im SP-Betrieb zu LP-Betrieb um, damit die Komplette Sendung aufgenommen werden kann.

Beispiel: Wenn Sie eine Aufnahme von einer Stunde mit der Einstellung **AUTO** starten, und auf der Kassette nur noch eine Bandrestzeit von 40 Minuten zur Verfügung steht, nimmt der Videorecorder 20 Minuten lang im SP-Betrieb auf und schaltet dann für die restlichen 40 Minuten zum LP-Betrieb um.



Einstellung einer Satellitenführungsafnahme

D



Wenn Satelliteninput eingestellt worden ist, können Sie einen Timer programmieren, der zu einer Satellitenführung speichert, indem Sie das Deluxe ShowView und die programmierenfunktion des Timers verwenden.



Bevor Sie eine Satellitenführungsaufnahme einstellen, überprüfen Sie den justierenden und Einstellung Satelliten (sehen Sie Seiten 19 und 20).

- 1 Setzen Sie die Kassette ein und drücken Sie die Taste MENU. Und drücken Sie die OK, um den programmierenden Timer auszuwählen oder den Code ShowView für Satellitenführung einzugeben.
- 2 Drücken Sie ►, um das Satelliten auszuwählen, Quelle einzugeben.
- 3 Wählen Sie den Satelliteninput aus, indem Sie die Taste SAT.CONT oder drücken Sie die Taste I.SELECT
Ergebnis: Wenn der Satelliteninput richtig eingestellt worden ist, ist der Fotorezeptor angezeigtes "S ---".
- 4 Drücken Sie die Tasten numerischen, um ausgewählte Führung zu sein.
SAT 9: ① ① ⑨
SAT 27: ① ② ⑦
Müssen drücken Sie die Taste numerische "0", um ein oder zwei Digitsatellitführung auszuwählen.
- 5 Sprechen Sie mit der programmiereneigenschaft des Timer an, wie man eine Tages-, Anfangs- und Endzeit, Geschwindigkeit auswählt (sehen Sie Seite 31).



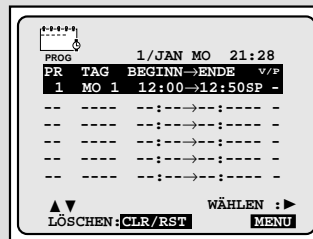
- ◆ Die VPS/PDC programmierung ist nicht in Verbindung mit Satellit programmierter Aufnahme möglich.
- ◆ Im Kasten einiger Satellitenempfänger, bleibt die Energie weg für einige Sekunden, als Timer-Aufnahme beginnt.
- ◆ Mit einigen Satellitenempfängern wird der erste einige Sekunden nicht gespeichert, wenn die Timer-Aufnahmefunktion verwendet wird.
- ◆ Zu einigen Satellitenempfängern gehört die Energie weg, wenn die Aufnahme gestoppt wird, während Timer-Aufnahme noch unterwegs ist.

Aufnahme-Programmierung überprüfen

Sie können die Aufnahme-Programmierung überprüfen:

- ◆ Wenn Sie beendet haben, den Videorecorder einzustellen.
- ◆ Wenn Sie vergessen haben, welche Sendungen aufgenommen werden sollten.
- ◆ Vor dem Videorecorder gibt die Bereitschaftsbetriebsart des Timers ein.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **TIMER-AUFNAHME** wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, um eine der programmierten Aufnahme auszuwählen.
- 4 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, um bei Bedarf bestimmte Werte anzuwählen und zu ändern. Näheres hierzu ist auf der vorhergehenden Seite beschrieben.
- 5 Nach der Einstellung drücken Sie zweimal die Taste MENU.

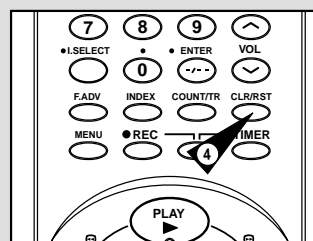
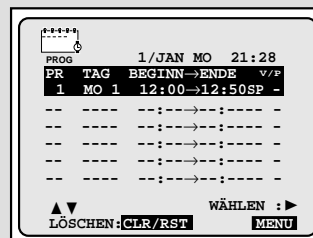


Aufnahme-Programmierung löschen

Sie können alle Aufnahme-Programmierungen löschen, die:

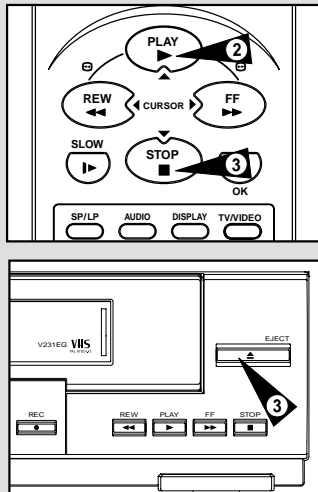
- ◆ falsch sind;
- ◆ nicht mehr gewünscht werden.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **TIMER-AUFNAHME** wird angezeigt.
- 3 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die zu löschende Aufnahme.
- 4 Drücken Sie die Taste CLR/RST, um die angewählte Aufnahme zu löschen.
Ergebnis: Die Daten der ausgewählten Aufnahme werden gelöscht. Die Sendung wird nicht aufgenommen.
- 5 Nach der Einstellung drücken Sie zweimal die Taste MENU.



Videokassette wiedergeben

D

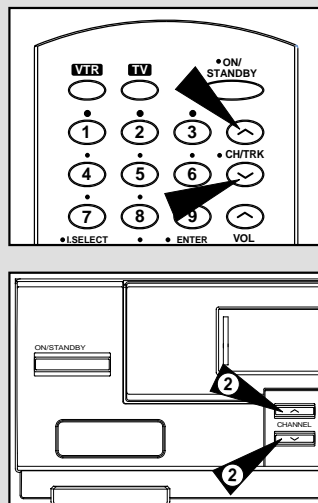


Mit dieser Funktion können Sie eine beispiele Kasette wiedergeben.

- 1 Schalten Sie das Fernsehgerät und den Videorecorder ein.
- 2 Legen Sie die abzuspielende Videokassette ein. Bei Kassetten mit intakter Löschrinne drücken Sie die Taste PLAY (▶). Ist die Löschrinne herausgebrochen, wird die Kassette automatisch abgespielt.
 - Wenn eine Kassette geladen wird, wird die Bandposition automatisch optimiert, um Störung (das aufspürende Digital Auto Tracking) zu verringern. Wenn man eine Kassette, wenn das Ende des Bandes erreicht wird, die Kassette wird gerückspult automatisch spielt. NTSC-Bänder können, zurück gespielt werden aber können nicht mit diesem Videorecorder gespeichert werden.

3 Um...	drücken sie...
die wiedergabe zu stoppen,	■ (STOP)
die Kassette auszuwerfen,	▲ (EJECT)

Spurlage manuell einstellen



Die Abbildungsaufrichtungseigenschaft erlaubt Ihnen, die Ausrichtung manuell zu justieren, um die bestmögliche Abbildung zu erhalten.

Wenn Geräuschstäbe oder-streifen während des Playbacks erscheinen, justieren Sie Ausrichtung manuell, indem drücken Sie die Tasten CH/TRK (▲ oder ▼), bis die Abbildung klar und still ist.

Ergebnis:

- ◆ Der aufspürenstab erscheint.
- ◆ Das Bild wird justiert.
- ◆ Der aufspürenstab verschwindet, wenn Sie die Taste freigeben.

Da jeder Videorecorder unterschiedlich ist, müssen geringfügige Justagen in der Weise eingestellt werden, die das Band gelesen wird. Dieses wird 'Gleichlauf' benannt. Wenn Playback beginnt, justiert das Videogerät automatisch den Gleichlauf zum Erreichen das bestmögliche darstellen und klingen; Digital Auto Tracking Gleichlauf. Die "SELBST" Anzeige blinkt, während diese Justage stattfindet und die Playback-abbildung und -ton verzerrt werden können. Der VCR justiert automatisch den Gleichlauf, wie gut es kann. Wenn Sie Playback die Bänder oder Bänder mieteten, die auf anderen Maschinen gespeichert wurden, können Sie gelegentlich finden, daß der Digital auto Tracking gleichlauf nicht kann, die Abbildung genug zu verbessern. In diesen Fällen müssen Sie manuell aufspüren justieren.

- 1 Mit einem Band innen und spielend, halten Sie entweder das nieder Taste CH/TRK (▲) oder CH/TRK (▼) auf der Fernbedienung bis die bestmögliche Abbildung und Ton wird erhalten.
- 2 Um automatisches aufspürendes Digitales wieder aufzunehmen, drücken Sie die Tasten zwei KANAL auf der Frontseite des Videorecording gleichzeitig, bis das AUTO angeht. angeht
- 3 Wenn das Band alt oder abgenutzt ist kann es unmöglich sein, die Abbildungslenkung zu verbessern. Wenn drücken Sie die Taste PAUSE/ STILL, kann das Bild shimmer. dieses kann durch die Justage des Gleichlaufes auch verringert werden.

16:9 Breitformat

Der Videorecorder erkennt automatisch 16:9-Signale, die über den Eingang AV2 empfangen werden oder von einer Kassette mit Aufnahmen im 16:9-Format kommen. 16:9-Signale können über Scartkabel übertragen werden.

- Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTLUNGEN** steht.
- Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTLUNGEN** wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **16:9** steht.
- Drücken Sie die Taste ▶, um **AUTO** → **EIN** → **AUS** zu wählen.

AUTO	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein 16:9 Fernsehgerät verwenden. Bei Wiedergabe und Aufnahme erkennt der Videorecorder automatisch 16:9-Sendungen und im herkömmlichen Format gesendete Programme.
EIN	Der Videorecorder verwendet bei wiedergabe und Aufnahme stets den Breitbild-kompatiblen Modus. Verwenden Sie diese Einstellung, wenn das Gerät bei der Einstellung AUTO 16:9-Sendungen nicht erkennt.
AUS	Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie kein 16:9-Fernsehgerät verwenden.
- Drücken Sie anschließend die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Geeignetes Farbsystem wählen

Bevor Sie eine Aufnahme erstellen oder eine Kassette wiedergeben, können Sie das geeignete Farbsystem wählen.

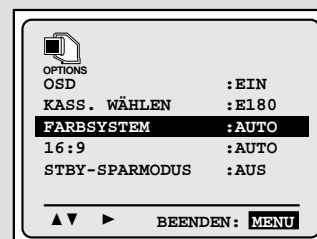
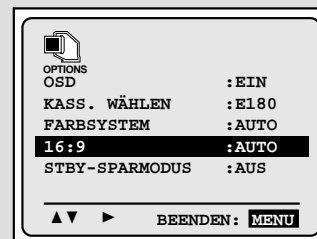
Wenn Sie die Option **FARBSYSTEM** auf **AUTO** einstellen, wählt der Videorecorder automatisch die Empfangsnorm für die Aufnahme.

- Beim Wiedergeben einer Videokassette wählt der Videorecorder automatisch das richtige Farbsystem. (obwohl Sie bereits ein manuelles System auswählen)
- Wenn Sie Playback ein NTSC-gespeichertes Band auf diesem Videorecorder eine Einstellung auf dem farbsystem entsprechend Ihrem Fernsehapparat bilden. Wenn Ihr Fernsehapparat ein Fernsehapparat des Kameradsystems nur ist, stellen Sie NTPB ein. Wenn Ihr Fernsehapparat multi System Fernsehapparat (NTSC 4.43 kompatibel) ist, stellen Sie NT4.43 ein und Sie können NT4.4 speichern

- Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTLUNGEN** steht.
- Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTLUNGEN** wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **FARBSYSTEM** steht.
- Drücken Sie die Taste ▶, um eine der folgenden Einstellungen zu wählen: **AUTO** → **PAL** → **MESECAM** → **B/W**

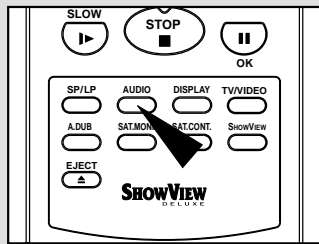
AUTO	Bei der Wiedergabe einer Kassette wird das Farbsystem vom Videorecorder automatisch ausgewählt.
BW	Schwarzweiß-Wiedergabe.
- Drücken Sie anschließend die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

D



Ton ausschalten

D



Sie können den Ton ausschalten

Zum Ausschalten den Tons drücken Sie auf der Fernbedienung einfach die Taste AUDIO. Zum Wiedereinschalten drücken Sie nochmals die Taste AUDIO.



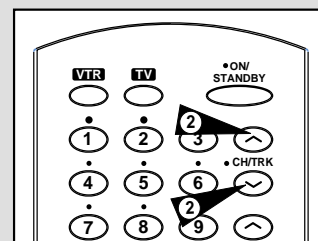
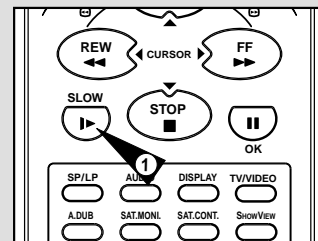
Kassette in Zeitlupe wiedergeben

Sie können eine Videokassette in Zeitlupe wiedergeben.

- Während der Wiedergabe einer Kassette in Zeitlupe ist der Ton ausgeschaltet.

- 1 Drücken Sie :
 - ◆ PLAY (▶), um die Wiedergabe der Kassette zu starten.
 - ◆ SLOW (⏮) so oft wie erforderlich, um die Geschwindigkeit zu verringern bzw. zu erhöhen.
 - ◆ Drücken Sie die Taste PLAY (▶) zweimal, um normalen Wiedergabe zurückkehren.
- 2 Bei der Wiedergabe in Zeitlupe kann es zu Bildstörungen kommen. Drücken Sie die Tasten CH/TRK (↗ oder ↘), um diese Störungen zu minimieren.

- ☞ Wenn die Zeitlupe-Funktion länger als etwa fünf Minuten benutzt wird, schaltet der Videorecorder automatisch auf normale Wiedergabe, um:
 - ◆ die Kassette und
 - ◆ die Videoköpfe zu schonen.



Einzelbilder wiedergeben

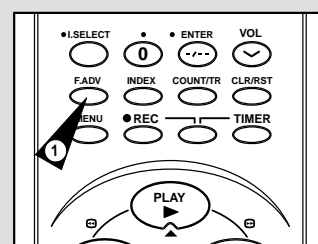
Sie können:

- ◆ den Bandlauf bei einem bestimmten Bild stoppen;
- ◆ die Aufnahme in Einzelbildern ansehen.

- Bei der Einzelbild-Wiedergabe ist der Ton ausgeschaltet.

- 1 Drücken Sie :
 - ◆ PLAY (▶), um die Wiedergabe der Kassette zu starten.
 - ◆ PAUSE/STILL (⏮), um das Band anzuhalten und ein Standbild anzuzeigen.
 - ◆ F.ADV, um das nächste Einzelbild anzuzeigen.
- 2 Drücken Sie die Taste PAUSE/STIL (⏮), um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

- ☞ Nach ca. fünf Minuten langer Einzelbild-Wiedergabe schaltet der Videorecorder automatisch auf normale Wiedergabe, um Kassette und Videoköpfe zu schonen.



Abbildungssuche, Schnelles Forward/Rewind

Abbildungssuche aktiviert Sie, vorwärts zu fasten oder nach ein bestimmtes Teil eines Bandes zu rückschulen und zu suchen.

- 1 Drücken Sie PLAY, der Videorecorder eingibt normalen Spielmodus. Während im Spiel, drücken Sie und geben Sie die Taste FF (oder REW) frei. Der Videorecorder sucht bei 5mal die normale Playback geschwindigkeit.
- 2 Um zum normalen Playbackmodus zurückzugehen, drücken Sie die Taste PLAY (▶).
- 3 Wenn drücken Sie die Taste FF (oder REW) und NIEDERHALTEN, such der Videorecorder bei 9mal, die normalen beschleunigen. Das Freigeben der Taste FF (▶▶) bringt der Videorecorder zur Suche bei 5mal die normale Geschwindigkeit zurück. Um zum normalen Playbackmodus zurückzugehen, drücken Sie die Taste des PLAY (▶).
- 4 Während im Abbildungssuchmodus, wenn drücken Sie die Taste FF (▶▶) wieder, kommt der Videorecorder normalen schnellen Vorwärtsmodus.
- 5 Ebenso während Modus im Abbildung Suche REW, Wenn drücken Sie die Taste REW (◀◀) wieder, kommt der Videorecorder normalen Rückschulenmodus.
- 6 Wenn, wenn Redwig (REW) oder schnelles Versenden (FF), drücken Sie Die Taste REW (oder FF), kommt der Videorecorder den Abbildungssuchmodus.

Eine bestimmte Aufnahme suchen

Wenn Sie mit diesem Videorecorder eine Aufnahme auf Kassette erstellen, schreibt der Videorecorder zu Beginn der Aufnahme automatisch einen "Index" auf das Band.

Mit der Suchfunktion können Sie die Kassette schnell zu einem bestimmten Index vor-oder zurückschulen und die Wiedergabe von dieser Stelle aus starten. Je nach gewählter Richtung werden die Indizes folgendermaßen nummeriert:

usw.	Vorherige Aufnahme	Aktuelle Aufnahme	Nächste Aufnahme	usw.
	Index 02	Index 01	Index 01	Index 02

- Dieser Videorecorder arbeitet mit einem Standar-Indexiersystem (VISS). Er erkennt daher die Indizes, die von anderen Videorecordern mit dem gleichen Indexiersystem geschwunden, und umgekehrt.

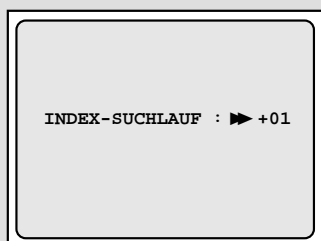
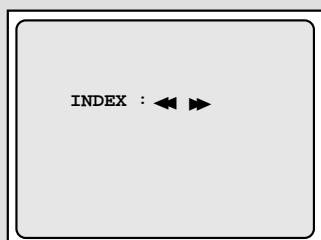
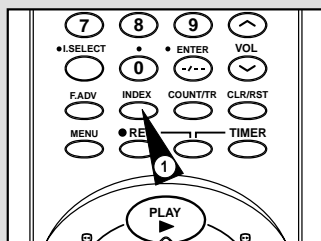
INTRO-SCAN

- 1 Um nach einem spezifischen Index zu suchen, drücken Sie INDEX.
- 2 Drücken Sie das REW (◀◀) oder FF (▶▶) knöpf abhängig von der Richtung, in der Ihr gewünschtes Programm gefunden wird.
- 3 Wenn eine Indexmarkierung das Videorecorder-Willensplayback das Band für 5 Sekunden, nachdem gefunden wird, es fährt fort, nach der folgenden Indexmarkierung zu suchen.
- 4 Wenn Sie das Band von einem bestimmten Index überwachen möchten, drücken Sie einfach PLAY.

Index Zeilensprung Suche:

Diese Eigenschaft aktiviert Sie, Forward/Rewind zu einem spezifischen Punkt auf einem Band zu fasten: z.B. wenn Sie 3 unterschiedliche Programme über ein Band gespeichert haben und Sie das Band zum Anfang gerückschult haben, indem Sie diese Eigenschaft verwenden, können Sie direkt zum Anfang von Programm 2 gehen einfach, indem drücken Sie die Taste INDEX.

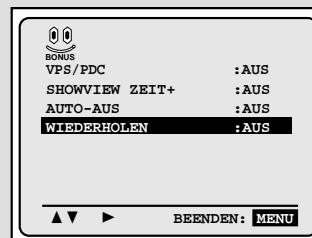
- 1 Drücken Sie den INDEX, um die Indexsuche beginnen.
- 2 Drücken Sie das REW (◀◀) oder FF (▶▶) knöpf zweimal mehr. Dieses nimmt Sie direkt zum Anfang des gewünschten Programms wird lokalisiert.
- 3 Diese Indexsuchen können gebildet werden nachschickt: (Presse ▶▶) oder rückwärts (Presse ◀◀).
- 4 Um eine Indexsuche zu beenden drücken Sie einfach die Taste PLAY oder STOP.



Wiedergabe automatisch wiederholen

Wenn Sie die automatische Wiederholfunktion aktivieren, wird die Wiedergabe der Kassette von Anfang bis Ende ständig wiederholt.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **ZUSATZFUNKTIONEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **ZUSATZFUNKTIONEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **WIEDERHOLEN** steht.
- 5 Um die Wiedergabe... drücken Sie die Taste
◀ oder ▶, bis...
zu wiederholen, **EIN** angezeigt wird.
nicht zu wiederholen, **AUS** angezeigt wird.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.



VPS/PDC Rückstellung

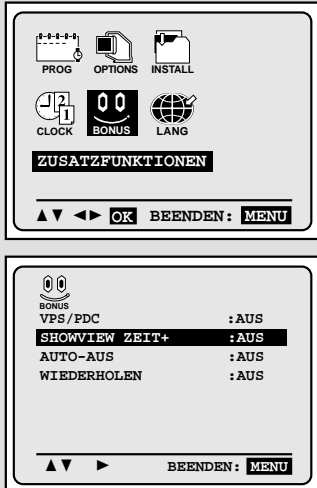
Programm VPS/PDC ist ein System des Erklärens des Videorecorder, wenn ein Programm wirklich beginnt. Gewöhnlich wenn Sie ein Programm speichern möchten, erklären Sie den Videorecorder, um zu speichern, zu beginnen vermutlich fünf Minuten bevor die bekanntgemachte Anlaßzeit des Programms und 10 Minuten zu beenden oder so, nachdem das Programm am Ende liegt. So, selbst wenn das Programm früh beginnt oder Ende, spät, das Sie normalerweise noch erhalten, zu sehen, was Sie speichern wollten. Jedoch, wenn Phasenprogramme überlaufen, oder der Fernsehzeitplan des Tages von bekanntgemachtem dem geändert wird, können Sie das gewünschte Programm vermissen, das verzögert worden sein oder sogar beendet worden sein kann. Mit VPS/PDC wartet der Videorecorder bis das Signal, das Programm zu bestätigen beginnt gesendet ist und der Videorecorder das Programm, selbst wenn es zwei oder mehr ist, hru speichert.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **ZUSATZFUNKTIONEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **ZUSATZFUNKTIONEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **VPS/PDC** steht.
- 5 Drücken Sie die Taste, um **EIN** der **VPS/PDC** bei Unterlassungen auszuwählen.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.



ShowView Dehnen Sich aus

D

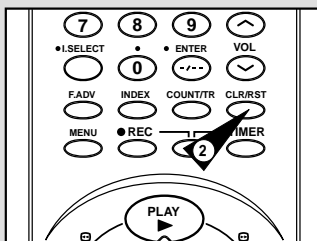
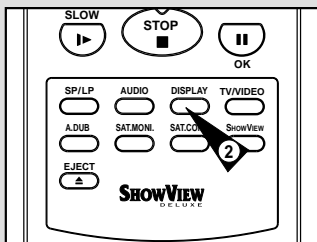
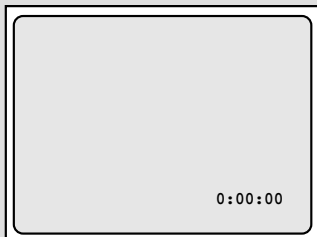


Zu verhindern verzögert, oder Überschüsse der Videorecorder hat eine Funktion, die ShowView EXTEND genannt wird, Ihnen erlaubend, die Aufnahmezeit auszudehnen bis zum bis 60 Minuten.

➤ Nur Gebrauch, wenn PDC nicht vorhanden zu AUS gesetzt ist.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **ZUSATZFUNKTIONEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **ZUSATZFUNKTIONEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis der Cursor vor der Option **SHOWVIEW ZEIT+** steht.
- 5 Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶, zum Einstellen des ShowView DEHNEN Zeit durch Stufenprünge von 10 Minuten aus.
- 6 Um sich weg zu drehen, drücken Sie die Taste ◀ oder ▶ wiederholt bis **AUS** Erscheinen.

Bandzählwerk verwenden



Das Bandzählwerk:

- ◆ gibt die verstrichene Zeit bei der Wiedergabe und bei Aufnahmen an (Stunden, Minuten und Sekunden)
- ◆ wird zurückgestellt, wenn Sie eine Kassette in den Videorecorder einlegen
- ◆ erleichtert das Auffinden des Anfangs einer Aufnahme.

- 1 Legen Sie eine Kassette in den Videorecorder ein.
- 2 Um das Bandzählwerk am Anfang einer Aufnahme auf Null zu stellen:
 - ◆ Drücken Sie die Taste DISPLAY zweimal, damit das Bandzählwerk angezeigt wird.
 - ◆ Drücken Sie die Taste CLR/RST, um das Bandzählwerk auf Null zu stellen.
- 3 Um diese Stelle später (nach Aufnahme oder Wiedergabe) wiederzufinden:
 - ◆ Drücken Sie die Taste stopptast (■)e.
 - ◆ Drücken Sie die Taste REW (◀◀) oder FF (▶▶). Wenn der Zähler-Nullpunkt erreicht ist, wird die Kassette gestoppt.

➤ Sie können einige Videorecorder-Informationen, zum Beispiel den Stand des Bandzählwerks, auf dem Bildschirm des Fernsehgerätes anzeigen (wenn die Bildschirmanzeige nicht deaktiviert wurde siehe Seite 15).

Drücken Sie die Taste DISPLAY:

- ◆ einmal, um u.a die aktuelle Funktion, den Programmplatz, die Aufnahmegeschwindigkeit, Datum, Uhrzeit und Zählerstand anzuzeigen.
- ◆ zweimal, um nur das Bandzählwerk anzuzeigen
- ◆ dreimal, um die verbleibende Bandlaufzeit auf der Kassette anzuzeigen;
- ◆ viermal, um die Anzeige zu löschen.

Drücken Sie die Taste COUNT/TR:

- ◆ einmal, um nur das Bandzählwerk anzuzeigen
- ◆ zweimal, um die verbleibende Bandlaufzeit auf der Kassette anzuzeigen.

Funktion NexTVViewLink dieser VCR

D

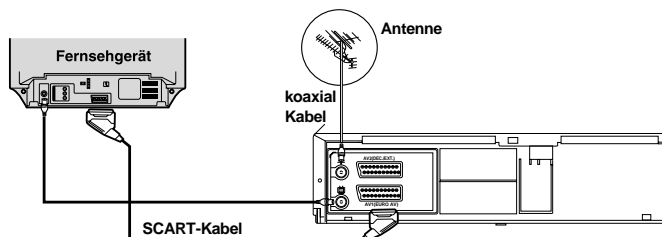
Wenn Ihr Fernsehapparat haben "einfach Link / nexTVViewLink / AV-Link" Funktion, der vcr können automatisch speichern Station merken in der Fernsehapparat in der gleich Führung Position wie von der Fernseh-apparat verwenden ein SCART Kabel (21 Anschlußstift), ein gegenseitig Steuerung sein vorhanden mit der Fernsehapparat, Videorecorder, SITZEN Empfänger, usw.

- der VCR speichert automatisch alle Ihre aktuellen Fernsehapparat-Stationen im VCR in der gleichen Positionsordnung wie die Fernsehkanäle. ("Fernsehapparat CH DOWNLOAD").
- selbst wenn der Fernsehapparat sein in standby Bereitschafts-betriebsart, der Fernsehapparat automatisch drehen an und anzeigen der video Abbildung wenn Sie beginnen Playback auf der Videorecorder.
- der Videorecorder automatisch auswählen d gleich Abbildung der Sie sein überwachen auf der Fernsehapparat, und speichern es. ("Fernsehapparat ABBILDUNG").
- der Videorecorder nehmen in der Daten und drehen zu Timer standby Bereitschaftsbetriebsart, nach ein Programm Daten reserviert sein übertragen zu erd Videorecorder durch ein Fernsehapparat using wie ein EPG (elektronisch Programm Anleitung). In diesem Fall müssen des TVs und der VCR's-Führungsposition auf die gleiche Fernsehapparatstation eingestellt werden. Die Position konnte gespeichert werden von 1 bis 80. Auch der VCR's-Taktgeber muß eingestellt werden.

Anschluss

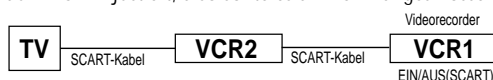
Schließen Sie Ihr EasyLink/nexTVViewLink/AV-Link Fernsehapparat an die (EURO AV) Einfaßung AV1 auf der Rückseite der Videorecorder mit dem SCART-Kabel an. Siehe Handbuch Ihres Fernsehapparat zusätzlich.

- Anschluß zu Ihrem Fernsehapparat EasyLink/nexTVViewLink/AV-Link.

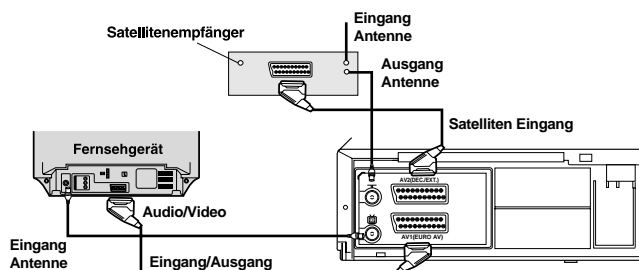


Wenn arbeitet das Anschließen eines anderen Videorecorder, der EasyLink/nexTVViewLink/AV-Link unterstützt

Das "nexTVViewLink" System kann 2 Videorecorder gleichzeitig anschließen (VCR1 und VCR2). Dieser Videorecorder wird auf "VCR1" justiert, also sollte es an VCR2 angeschlossen werden.

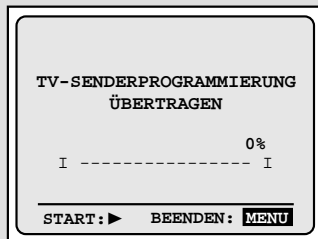
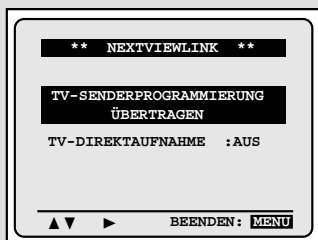
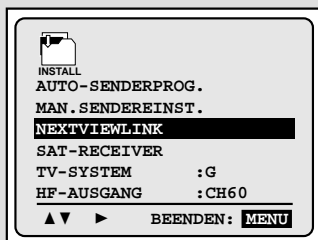
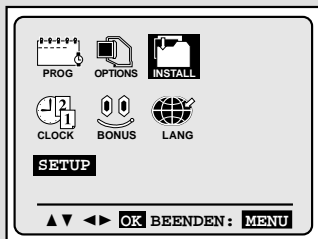
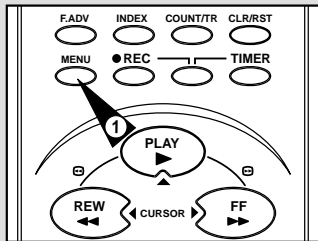


- Anschluß zu Ihrem EasyLink/nexTVViewLink/AV-Link Fernsehapparat und zu einem Satellitenempfänger.



Herunterladen von TV-Programmplätzen

D



42

Vorbereitung:

- ◆ Den Fernseher einschalten.
- ◆ Wählen Sie den Videokanal oder den Video-Eingangsmodus auf dem Fernseher aus.

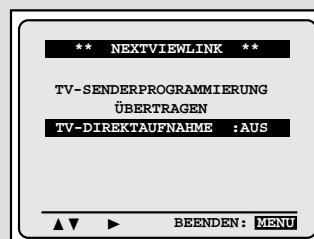
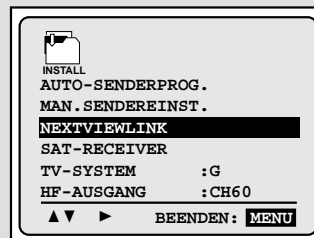
- 1 Drücken Sie MENU auf Ihrer Fernbedienung.
Ergebnis : Das Programm-Menü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie die Taste ▲, ▼ oder ◀, ▶ und wählen Sie die Option **SETUP**.
Drücken Sie zum Auswählen der Option auf OK.
Ergebnis : Das Menü **SETUP** wird angezeigt
- 3 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ und wählen Sie die Option **NEXTVIEWLINK**. Drücken Sie zum Auswählen der Option auf ▶ .
Ergebnis : Das Menü **NEXTVIEWLINK** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Tasten ▲ oder ▼ bis die Option **TV-SENDERPROGRAMMIERUNG ÜBERTRAGEN** ausgewählt ist.
Drücken Sie zum auswählen der Option auf ▶ .
- 5 Drücken Sie auf ▶ um, die Funktion **TV-SENDERPROGRAMMIERUNG ÜBERTRAGEN** zu starten.
- 6 Nach dem herunterladen wird **"TV-SENDERPROGRAMMIERUNG WURDE ÜBERJRAGEN"**.
- 7 Drücken Sie zum Schließen auf MENU.

-
- ◆ Die verfügbaren Positionsnummern dem VCR sind 1 bis 80.
 - ◆ Wenn die Kanalposition des Fernsehers nachgestellt wird, führt der VCR die Funktion "TV-SENDERPROGRAMMIERUNG ÜBERTRAGEN".

Fernsehapparat Abbildungs-Rekord Einstellung

Vorbereitung: schalten den Fernsehapparat ein.

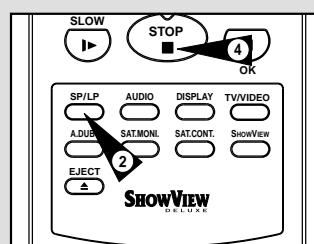
- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
 - 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **SETUP** steht.
Und drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **SETUP** wird angezeigt.
 - 3 Drücken Sie so oft die Tasten ▲ oder ▼ bis der Cursor auf der Option **NEXTVIEWLINK** steht. Und drücken Sie die Taste ▶, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **NEXTVIEWLINK** wird angezeigt.
 - 4 Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼, bis die **TV-DIREKTAUFNAHME** Option ausgewählt ist.
 - 5 **Um die Wiedergabe...** drücken Sie die Taste
◀ oder ▶, bis...
Speichern Sie die gleiche Abbildung, die Sie auf dem Fernsehapparat überwachen, wenn drücken Taste REC (●) auf der Ihrer Fernbedienung VCR.
EIN angezeigt wird.
Speichern Sie die ausgewählte Abbildung auf Taste REC (●) auf Ihrer Fernbedienung VCR.
AUS angezeigt wird.
 - 6 Drücken Sie die Taste MENU, um zu beenden.
- Wenn diese Option innen AUFModus ist, drücken Sie die Taste REC (●) auf der Ihrer Fernbedienung Fernsehapparates, Ihr Videorecorder speichern die gleiche Abbildung, die Sie auf dem Fernsehapparat.



Verweisen Sie Rekord Prozedur

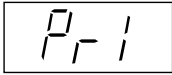
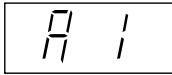
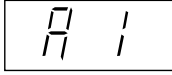
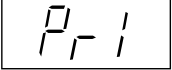
- 1 Laden Sie eine Kassette mit dem angebrachten Sicherheitstabulator.
- 2 Drücken Sie die Taste SP/LP, um die Aufnahmebandgeschwindigkeit auszuwählen
- 3 Drücken Sie zwei tasten REC, um zu speichern zu beginnen.
Ergebnis: Der videorecorder automatisch die gleiche Abbildung, die Sie auf dem fernsehapparat überwachen aus und fängt an zu speichern. Abhängig von den Abbildungsquellen schält die Methode. Sehen Sie f olgende Seite.
- 4 Um eine Aufnahme zu stoppen, drücken Sie STOP (■) einmal.

- ♦ Diese Aufnahme u ist nicht auf den Timer-Programmaufnahmen vorhanden.



Aufzeichnung von Bildern und TV-Bildern

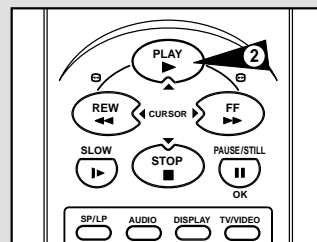
Bevor Sie sich bei eventuellen Problemen an den Toshiba-Kundendienst wenden, überprüfen sie bitte folgenden:

Bild	Der VCR zeichnet auf:	Wenn Sie während der Aufnahme den Kanal oder den Eingangsmodus am Fernseher ändern, wird die Aufnahme sein:
Am Fernseher ausgewählter Kanal wenn sie "TV-SENDER"-PROGRAMMIERUNG ÜBERTRAGEN" durchgeführt haben (Fernsehsender werden auf dem VCR an gleicher position gespeichert wie auf dem Fernseher)	Fernsehsender werden auf dem VCR an gleicher Position gespeichert wie auf dem Fernseher	Bsp: TV Kanal 1  Fortlaufend.
Wenn Sie "TV-DIREKT-AUFNAHME" nicht ausgeführt haben (Fernsehsender werden auf dem VCR nicht an gleicher wie auf dem Fernseher.	AV1 (Ausgang am TV)	 Gestoppt.
Bilder externe Geräte, die mit dem Fernseher verbunden sind.	AV1 (Ausgang am TV)	 Gestoppt.
Am VCR ausgewählter Kanal.	VCR kanal	Bsp.: VCR Kanal 1  Fortlaufend.

Assemble-Schnittfunktion verwenden

Mit dieser Funktion können Sie eine neue Aufnahme so an einer bestimmten Stelle auf der Kassette starten, daß dabei ein sanfter Szenenwechsel entsteht.

- 1 Legen Sie die zu editierende Kassette in den Videorecorder ein.
- 2 Drücken Sie die Taste PLAY (▶), um die Wiedergabe zu starten.
- 3 Wenn die Stelle erreicht ist, an der die neue Aufnahme beginnen soll, drücken Sie die Taste PAUSE/STILL (■).
- 4 Drücken Sie die Taste F.ADV so oft wie erforderlich, um Bild für Bild weiterzuschalten, bis die genaue Anfangsposition für die Aufnahme erreicht ist.
- 5 Während der Videorecorder auf Standbild geschaltet ist, halten Sie die Taste REC mindestens eine Sekunde gedrückt, um die Assemble-Schnittfunktion zu aktivieren.
- 6 Wählen Sie die Signalquelle, von der Sie aufnehmen möchten:
 - ◆ Drücken Sie die Taste CH/TRK (▲ oder ▼) zum Einstellen des Programmplatzes oder
 - ◆ Drücken Sie die Taste I.SELECT, um AV1, AV2 als Eingangssignalquelle zu wählen.
- 7 Drücken Sie die Taste PAUSE/STILL (■), um die Aufnahme zu starten.
- 8 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste STOP (■).

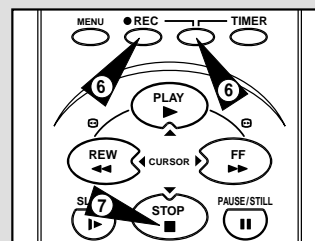
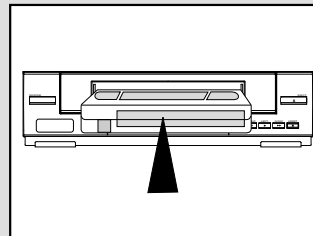


Von einem anderen Videorecorder/Camcorder überspielen

Sie können auch von einem anderen Videorecorder oder einem Camcorder auf eine Kassette in Ihrem Videorecorder überspielen.

Das Kopieren bespielter Videokassetten oder die erneute Aufnahme in beliebiger Form ohne Genehmigung der Eigentümer der entsprechenden Urheberrechte ist ein Verstoß gegen das Urheberrechtsgesetz.

- 1 Schießen Sie den Videorecorder oder den Camcorder, von dem die Kassette überspielt werden soll, an die Scartbuchse AV1 oder AV2 Ihres Videorecorders an.
- 2 Legen Sie eine Leerkassette in den Videorecorder ein.
- 3 Legen Sie die bespielte Kassette in das angeschlossene Gerät (Videorecorder oder Camcorder) ein.
- 4 Drücken Sie die Taste I.SELECT, um am Videorecorder den Eingang zu aktivieren, an den Sie das zweite Gerät angeschlossen haben.
- 5 Starten Sie die Wiedergabe der zu kopierenden Kassette.
- 6 Halten Sie die Taste REC am etwa eine Sekunde gedrückt, um die Aufnahme mit dem Videorecorder zu starten.
- 7 Wenn die Aufnahme beendet ist, drücken Sie die Taste STOP (■) an beiden Geräten.



Automatisch ausschalten

D



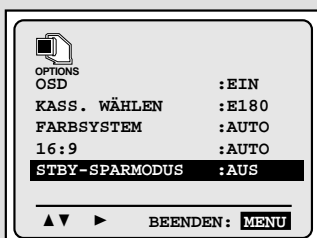
Mit der automatischen Ausschaltfunktion wird der Videorecorder automatisch ausgeschaltet, wenn während der eingestellten Zeit kein Signal empfangen und keine Taste gedrückt wird.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **ZUSATZFUNKTIONEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **ZUSATZFUNKTIONEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **AUTO-AUS** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶, um einzustellen, nach welcher Zeit ohne Signal und Tastendruck das Gerät automatisch ausschalten soll. Bei der Einstellung **AUS** bleibt der Videorecorder eingeschaltet.

→ AUS → 2STD → 3STD --

- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Standby-Sparmodus verwenden



Mit dem Sparmodus können Sie den Stromverbrauch im Standby-Betrieb minimieren. Dies ist praktisch, wenn sie z.B. längere Zeit nicht zu Hause sind, den Videorecorder aber nicht vom Netz trennen möchten.

- 1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Das Hauptmenü wird angezeigt.
- 2 Drücken Sie so oft die Tasten ▲, ▼ oder ◀, ▶ bis der Cursor auf dem Symbol für **EINSTELLUNGEN** steht.
- 3 Drücken Sie die Taste OK, um diese Option anzuwählen.
Ergebnis: Das Menü **EINSTELLUNGEN** wird angezeigt.
- 4 Drücken Sie so oft die Taste ▲ oder ▼, bis die Option **STBY-SPARMODUS** gewählt ist.
- 5 Drücken Sie die Taste ▶, um den Sparmodus einzuschalten (3 Watt). bei eingeschaltetem Sparmodus wird in Standby (Betriebsbereitschaft) auch das Videorecorder-Display und die Anzeige der Uhrzeit ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste ON/STANDBY, um das Videorecorder-Display wieder einzuschalten.
- 6 Drücken Sie nach der Einstellung die Taste MENU zweimal, um das Menü zu verlassen.

Markenunabhängige Fernbedienung

Das mitgelieferte Fernbedienungsteil ist mit verschiedenen TV-Marken kompatibel und erlaubt in den meisten Fällen Steuerung des vorhandenen Fernsehers. Ab werk sind Toshiba Fernsteuer-codes zur Steuerung von TOSHIBA-Fernsehern eingestellt.

- 1 Halten Sie TV gedrückt, und geben Sie die beiden Ziffern des Fernseher-Markencodes über die Zifferntasten ein.
- 2 Lassen Sie TV los.
- 3 Das Fernbedienungsteil auf den Fernseher richten, und die folgenden Tasten betätigen, um sicherzustellen, daß der Fernseher richtig gesteuert wird.
 ON/STANDBY ① Ein un Ausschalten des Fernsehers.
 CH/TRK ② Wählen von höheren oder niedrigeren Fernsehprogrammen
 VOL ③ Einstellen des lautstärke-pegels
 I.SELECT ④ Wählen einer externen Signalquelle, wie eines anderen Videorecorders
 Zifferntasten ⑤ Wählen von Fernsehprogrammen
 ENTER ⑥ Die Verwendungsart kann je nach Fernsehermodell unterschiedlich sein. Prüfen, wie die Tasten am vorhandenen Fernseher wirken.
 Beispiel. zum Wählen von programm 3:
 • 0→3
 • 0→3→ENTER
 • ENTER→3
 Zum Wählen von programm 16:
 • 1→6
 • 1→6→ENTER
 • ENTER→ENTER→1→6

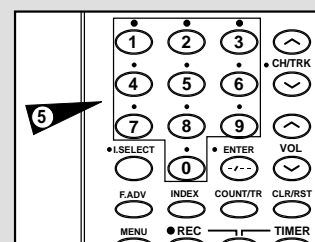
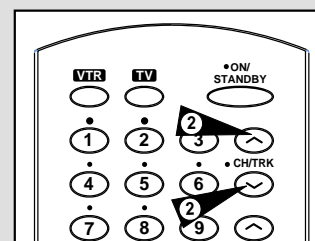
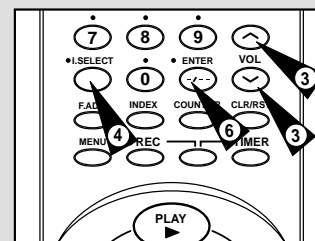
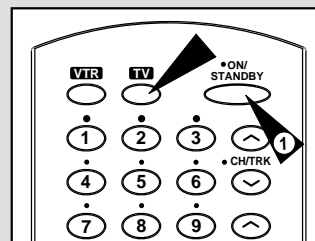
Steuerung Ihres Fernsehers

Drücken Sie TV, um die Fernbedienung auf Fernseher zu stellen, und betätigen Sie die Tasten wie unten beschrieben.

Nicht alle Fernseher sprechen auf alle oben beschriebenen Bedienvorgänge an, und nicht jeder Fernseher kann mit diesem Fernbedienungsteil gesteuert werden. Wenn dies der Fall ist, Fernsehers.

- ♦ Bei jedem Marken sind mehrere Steuercodes (Markencodes) zugewiesen. Probieren Sie diese einzeln aus, bis die Tasten am Fernseher arbeiten.
- ♦ Beim Austauschen der Batterien des Fernbedienungsteils muß der Markencode neu eingegeben werden.

D



Markencode-Tabelle

D

Tabelle der Markencodes

Marke Ihres Fernsehers	MarkenCode	Marke Ihres Fernsehers	MarkenCode
TOSHIBA	01,14,15,16,17,19	PANASONIC (NATIONAL)	03,21,26
AKAI	08	PHILIPS	02,18,20
BANG & OLUFSEN	20	PHONOLA	02,18,20
BLAUPUNKT	04	PIONEER	11,21
BRANDT	11	RADIOLA	02,18
BRIONVEGA	20	RADIOMARELLI	20
CGE	19	REX	21
CONTINENTAL EDISON	22	SABA	10,11,20,21,22
FERGUSON	11,24,25	SALORA	21
FINLUX	02,15,20	SAMSUNG	02
FISHER	08	SANYO	08,14,27,28,29,30
FORMENTI	20	SCHNEIDER	02
GOLDSTAR	02	SELECO	21
GRUNDIG	04,15,19	SHARP	05,14,27
HITACHI	06,10,11,22	SIEMENS	04
IMPERIAL	19	SINGER	20
JVC	07	SINUDYNE	20
LOEWE	02	SONY	13,14
LOEWE OPTA	02,20	TELEAVIA	11
METZ	20	TELEFUNKEN	11,24
MITSUBISHI	02,09,14	THOMSON	10,11,12
MIVAR	19	WEGA	20
NOKIA	21	YOKO	02
NORMENDE	10,11,22		

Technische Daten

D

Änderungen sind vorbehalten.

Format Köpfe	VHS PAL-Norm Video : 2 rotierende Köpfe Audio/Steuerung: 1 stationärer Kopf Löschen: 1 Löschkopf für eine komplete Spur
Empfangsbereiche TV-System Luminanz Farbsystem	VHF-I, VHF-III, UHF, hyperband B/G-D/K FM Azimut-Aufzeichnung PAL/MESECAM/NT4.43 : Phasenverschobene direkte Aufnahme mit herunterkonvertiertem Zwischenträger NTSC-Wiedergabe mit PAL-TV (NTPB)
Bandgeschwindigkeit	SP 23,39 mm/s LP 11,69 mm/s
Aufnahme/Wiedergabedauer	SP 3 Stufen (Kassette E-180) LP 6 Stufen (Kassette E-180)
Umspuldauer	1 minuten zum Vor-bzw. Zurückspulen einer Kassette E-180.
VIDEO Eingang Ausgang Signal/Rausch-Abstand Horizontale Auflösung	0,5 bis 2,0 Vss ; 75 ohm unsymmetrisch 1,0 ± 0,2 Vss ; 75 ohm unsymmetrisch min.43 dB (SP) Mehr als 240 Zeilen
AUDIO Eingang Ausgang Gleichlaufschwankungen (WTD) Signal/Rausch-Abstand Frequenzgang	-8 dBm, 47 Kohm unsymmetrisch -8 ± 3 dBm 1 Kohm unsymmetrisch Max. 0,4% (SP) min. 68 dB (IHF A Filter) 20 Hz - 20 KHz
Stromversorgung Leistungsaufnahme Temperatur bei Betrieb Luftfeuchte Betrieb Gewicht Bmessungen (BxHxT)	230V (AC), 50Hz ca. 15 Watt 41°F-104°F (5°C-40°C) 10%-75% 2,8 kg (ohne Verpackung) 360 x 94 x 252 mm

Fehlersuche und-behebung

D

Prüfen Sie zuerst folgende Punkte, bevor Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst von Toshiba wenden.

Problem	Erklärung/Problemlösung
Keine Funktion	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Prüfen Sie, ob der Netzstecker mit einer Wandsteckdose verbunden ist. ◆ Haben Sie die Taste ON/STANDBY gedrückt?
Videokassette läßt sich nicht einlegen	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Eine Videokassette kann nur mit dem Fenster nach oben und der Löschzunge nach vorne (auf Sieweisend) eingelegt werden.
Fernsehprogramm wurde nicht aufgenommen	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Überprüfen Sie die Verbindungen Videorecorder/Antenne. ◆ Ist der Tuner des Videorecorders richtig eingestellt? ◆ Prüfen Sie, ob die Löschzunge der Kassette herausgebrochen ist.
Timer-Aufnahme funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Haben Sie die Taste ON/STANDBY gedrückt, um den Timer zu aktivieren? ◆ Überprüfen Sie die Einstellung für Start-und Stoppzeit der Aufnahme. ◆ Wenn während der Timer-Aufnahme der Strom unterbrochen wurde oder ausgefallen ist, wurde die Aufnahme-Programmierung gelöscht.
Kein Wiedergabebild oder verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Prüfen Sie, ob eine vorbespielte Kassette benutzt wird.
Normale Sendungen können nicht angezeigt werden	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Prüfen Sie, ob mit der Taste TUNER/EXTERNAL der Tuner des Videorecorders (PR) als Signalquelle gewählt wurde. ◆ Überprüfen Sie die Verbindungen Fernsehgerät/Videorecorder/Antenne.
Störbalken oder Streifen bei der Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Drücken Sie die Tasten CH/TRK (↗ oder ↘), um diesen Effekt zu minimieren.
Keine Function, wenn die Taste REW (⏮) oder FF (⏭) gedrückt wird	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Prüfen Sie, ob nicht bereits der Bandanfang bzw. das Bandende erreicht ist.
Wenn die Taste PAUSE/STILL (⏸) während der Wiedergabe gedrückt wird, hat das Standbild starke Störbalken/Störstreifen	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Ein Standbild kann je nach Zustand des Bandes Störbalken aufweisen. Drücken Sie die Tasten CH/TRK (↗ oder ↘), um diesen Effekt zu minimieren.
Verschmutzte Videoköpfe	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Wenn die Bildqualität bei zahlreichen Kassetten schlecht ist, müssen eventuell die Videoköpfe gereinigt werden. Dieses Problem ist nicht häufig, und eine Reinigung sollte erst erfolgen, wenn es auftritt. Lesen Sie vor dem Reinigen der Videoköpfe alle Hinweise, die der Reinigungskassette beiliegen. Falsche Reinigung kann die Videoköpfe nachhaltig beschädigen.
Beim Abstimmen des Fernsehgeräts auf den Videorecorder kann kein klares Bild eingestellt werden oder es kommt zu Bildstörungen	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Der Ausgangskanal des Videorecorders kollidiert mit anderen TV-Übertragungen. Ändern Sie den Ausgangskanal wie nachfolgend beschrieben. <ol style="list-style-type: none"> 1. Antennenkabel vom Videorecorder abziehen. 2. Fernsehgerät wie auf Seite 13 beschrieben auf den Videorecorder abstimmen. 3. Ausgangskanal des Videorecorders wie auf Seite 16 beschrieben einstellen. Niedrigere Kanalnummer wählen (z.B. CH60 statt CH 65). 4. Antennenkabel wieder an den Videorecorder anschließen. 5. Fernsehgerät nochmals auf den Videorecorder abstimmen (siehe Seite 13). 6. Wenn das Problem trotzdem nicht gelöst ist, Schritte 1 bis 5 wiederholen und einen anderen Videorecorder-Ausgangskanal einstellen.

Wenn das Problem mit den genannten Maßnahmen nicht behoben werden kann, notieren Sie:

- ◆ die Modell-und Seriennummer (auf der Rückseite des Videorecorders)
- ◆ die Garantie-Informationen
- ◆ eine kurze Beschreibung des Problem

Fernseh-Frequenztabelle (B/G, D/K)

D

002-012 :CCIR STD VHF 244-250 :MOROKO
013-020 :ITALY 251-255 :BELGIUM
021-069 :CCIR STD UHF
071-075 :CCIR CABLE
201-241 :CCIR STD CABLE

Germany Netherlands Belgium Moroko
Spain Denmark Greece Yugoslavia
Italy Finland Portugal
Austria Norway Slovenia
Switzerland Sweden Croatia

Anz.	Kanal	Band	Frequenz	Norm	Anz.	Kanal	Band	Frequenz	Norm	Anz.	Kanal	Band	Frequenz	Norm
002	E02	V-L	48,25	CCIR	060	E60	UHF	783,25	CCIR	151	01	V-L	43,25	Angola
003	E03	V-L	55,25	CCIR	061	E61	UHF	791,25	CCIR	152	02	V-L	52,25	Angola
004	E04	V-L	62,25	CCIR	062	E62	UHF	799,25	CCIR	153	03	V-L	60,25	Angola
005	E05	V-H	175,25	CCIR	063	E63	UHF	807,25	CCIR	154	04	V-H	175,25	S/Afri
006	E06	V-H	182,25	CCIR	064	E64	UHF	815,25	CCIR	155	05	V-H	183,25	S/Afri
007	E07	V-H	189,25	CCIR	065	E65	UHF	823,25	CCIR	156	06	V-H	191,25	S/Afri
008	E08	V-H	196,25	CCIR	066	E66	UHF	831,25	CCIR	157	07	V-H	199,25	S/Afri
009	E09	V-H	203,25	CCIR	067	E67	UHF	839,25	CCIR	158	08	V-H	207,25	S/Afri
010	E10	V-H	210,25	CCIR	068	E68	UHF	847,25	CCIR	159	09	V-H	215,25	S/Afri
011	E11	V-H	217,25	CCIR	069	E69	UHF	855,25	CCIR	160	10	V-H	223,25	S/Afri
012	E12	V-H	224,25	CCIR	071	X	V-L	69,25	CCIR	161	11	V-H	231,25	S/Afri
013	A	V-L	53,75	Italien	072	Y	V-L	76,75	CCIR	162	13	V-H	247,45	S/Afri
014	B	V-L	62,25	Italien	073	Z	V-L	83,25	CCIR	201	R1	V-L	49,75	OIRT
015	C	V-L	82,25	Italien	074	Z+1	V-L	90,25	CCIR	202	R2	V-L	59,25	OIRT
016	D	V-H	175,25	Italien	075	Z+2	V-L	97,25	CCIR	203	R3	V-L	77,25	OIRT
017	E	V-H	183,25	Italien	101	S01	V-L	105,25	CCIR	204	R4	V-L	85,25	OIRT
018	F	V-H	192,25	Italien	102	S02	V-L	112,25	CCIR	205	R5	V-L	93,25	OIRT
019	G	V-H	201,25	Italien	103	S03	V-L	119,25	CCIR	206	R6	V-H	175,25	OIRT
020	H	V-H	210,25	Italien	104	S04	V-L	126,25	CCIR	207	R7	V-H	183,25	OIRT
021	E21	UHF	471,25	CCIR	105	S05	V-L	133,25	CCIR	208	R8	V-H	191,25	OIRT
022	E22	UHF	479,25	CCIR	106	S06	V-L	140,25	CCIR	209	R9	V-H	199,25	OIRT
023	E23	UHF	487,25	CCIR	107	S07	V-H	147,25	CCIR	210	R10	V-H	207,25	OIRT
024	E24	UHF	495,25	CCIR	108	S08	V-H	154,25	CCIR	211	R11	V-H	215,25	OIRT
025	E25	UHF	503,25	CCIR	109	S09	V-H	161,25	CCIR	212	R12	V-H	223,25	OIRT
026	E26	UHF	511,25	CCIR	110	S10	V-H	168,25	CCIR	244	M4	V-H	163,25	Morocco
027	E27	UHF	519,25	CCIR	111	S11	V-H	231,25	CCIR	245	M5	V-H	171,25	Morocco
028	E28	UHF	527,25	CCIR	112	S12	V-H	238,25	CCIR	246	M6	V-H	179,25	Morocco
029	E29	UHF	535,25	CCIR	113	S13	V-H	245,25	CCIR	247	M7	V-H	187,25	Morocco
030	E30	UHF	543,25	CCIR	114	S14	V-H	252,25	CCIR	248	M8	V-H	195,25	Morocco
031	E31	UHF	551,25	CCIR	115	S15	V-H	259,25	CCIR	249	M9	V-H	203,25	Morocco
032	E32	UHF	559,25	CCIR	116	S16	V-H	266,25	CCIR	250	M10	V-H	211,25	Morocco
033	E33	UHF	567,25	CCIR	117	S17	V-H	273,25	CCIR	251	U1	V-H	226,25	Belgium
034	E34	UHF	575,25	CCIR	118	S18	V-H	280,25	CCIR	252	U2	V-H	234,25	Belgium
035	E35	UHF	583,25	CCIR	119	S19	V-H	287,25	CCIR	253	U3	V-H	242,25	Belgium
036	E36	UHF	591,25	CCIR	120	S20	V-H	294,25	CCIR	254	U4	V-H	250,25	Belgium
037	E37	UHF	599,25	CCIR	121	S21	V-H	303,25	CCIR	255	U5	V-H	258,25	Belgium
038	E38	UHF	607,25	CCIR	122	S22	V-H	311,25	CCIR					
039	E39	UHF	615,25	CCIR	123	S23	V-H	319,25	CCIR					
040	E40	UHF	623,25	CCIR	124	S24	V-H	327,25	CCIR					
041	E41	UHF	631,25	CCIR	125	S25	V-H	335,25	CCIR					
042	E42	UHF	639,25	CCIR	126	S26	V-H	343,25	CCIR					
043	E43	UHF	647,25	CCIR	127	S27	V-H	351,25	CCIR					
044	E44	UHF	655,25	CCIR	128	S28	V-H	359,25	CCIR					
045	E45	UHF	663,25	CCIR	129	S29	V-H	367,25	CCIR					
046	E46	UHF	671,25	CCIR	130	S30	V-H	375,25	CCIR					
047	E47	UHF	679,25	CCIR	131	S31	V-H	383,25	CCIR					
048	E48	UHF	687,25	CCIR	132	S32	V-H	391,25	CCIR					
049	E49	UHF	695,25	CCIR	133	S33	V-H	399,25	CCIR					
050	E50	UHF	703,25	CCIR	134	S34	V-H	407,25	CCIR					
051	E51	UHF	711,25	CCIR	135	S35	V-H	415,25	CCIR					
052	E52	UHF	719,25	CCIR	136	S36	V-H	423,25	CCIR					
053	E53	UHF	727,25	CCIR	137	S37	UHF	431,25	CCIR					
054	E54	UHF	735,25	CCIR	138	S38	UHF	439,25	CCIR					
055	E55	UHF	743,25	CCIR	139	S39	UHF	447,25	CCIR					
056	E56	UHF	751,25	CCIR	140	S40	UHF	455,25	CCIR					
057	E57	UHF	759,25	CCIR	141	S41	UHF	463,25	CCIR					
058	E58	UHF	767,25	CCIR	142	1A	V-L	42,25	Indoesia					
059	E59	UHF	775,25	CCIR	143	01	V-L	45,25	Nez					



TOSHIBA

